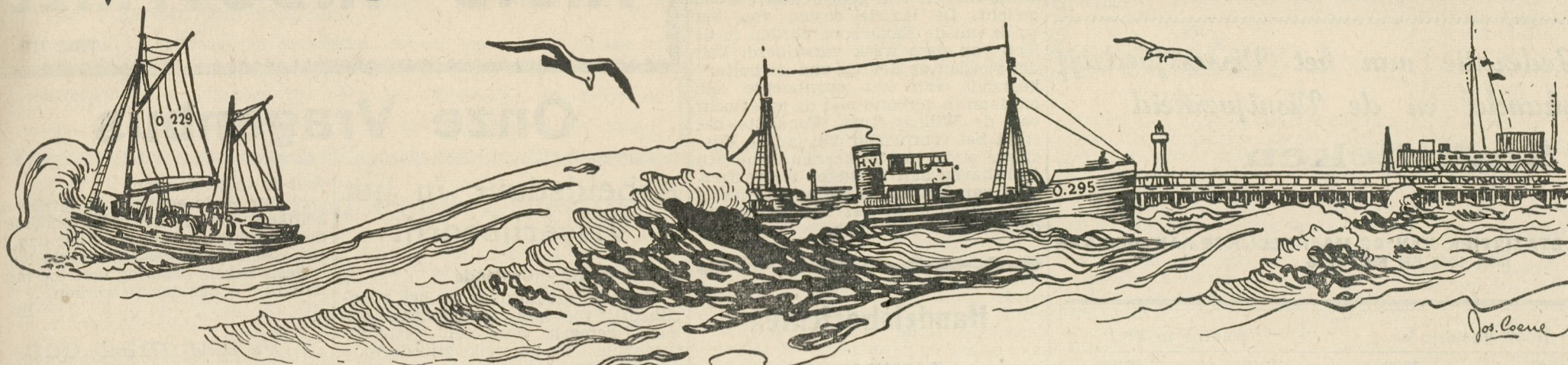


# HET NIEUW VISSCHERIJBLAD



JUNI	
1 Z	10.47 23.07
2 M	11.24 23.44
3 D	11.58 —
4 W	0.14 12.32
5 D	0.51 13.07
6 V	1.26 13.41
7 Z	2.03 14.14
8 Z	2.42 14.54
9 M	3.23 15.39
10 D	4.10 16.25
11 W	4.55 17.19
12 D	6.04 18.30
13 V	7.10 19.38
14 Z	8.12 20.41
15 Z	9.09 21.40
16 M	9.49 22.00
17 D	10.44 23.08
18 W	11.28 23.51
19 D	— 12.13
20 V	0.47 13.01
21 Z	1.29 13.52
22 Z	2.22 14.44
23 M	3.18 15.42
24 D	4.19 16.43
25 W	5.21 17.44
26 D	6.21 18.45
27 V	7.22 19.53
28 Z	8.19 20.53
29 Z	9.27 21.51
30 M	10.18 22.39

Berekend volgens het officieele uur van Greenwich.

Redactie en Beheer : Nieuwpoortsteenweg, 44 Oostende - P.C.R. S. BOLLINNE 4189.87

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: Binnenland: 1 jaar: 100 fr. Nederland: 12 gulden. TEL. Nr 72523

## Voor onze Winkeliers

Een wel aangeboden Vis is een verkochte Vis

Wat wekt meer de eetlust op een dag van verkoop dan het uitstapraam van een beenhouwer met zijn sappige en versierde vleesstukken gerangschikt op een witmarmere tafel? De voorbijgaande heer werpt er verstrooid blik toe, en denkt verder denkend op de beeststeek, de jeugdige roastbeef of schapenbout, die mischien voor het noemen op hem wacht, maar de huisvrouw blijft staan overziet, wordt gekoerd en... koopt.

Zijt gij in normale tijden nooit blijven stilstaan voor de winkel van een spekslager, die hespen, pasteien, bijgerechten en kunstig versierde producten uitstalt?

veel indruk maken als scheeuwende en verwaande praat.

Uitwendige en inwendige neethed over U zelf en over het personeel gelast met de behandeling van vis, is reeds voldoende om het cliënteel naar de meest bescheiden, evenals naar de schoonste viswinkel aan te lokken.

**MEN WENST TE KOPEN LEDIGE VATEN**  
Adres: Firma BRUNET, Christinastr, 124 Oostende (305)

(Ingezonden)

## Vragen....

### ONZE UITVOER NAAR FRANKRIJK

Een groep vishandelaars verzocht ons de volgende vragen met betrekking op de uitvoer naar Frankrijk te willen inlassen:

Waar blijft de algemene vergadering van 't Verbond der Visgroot-handelaars welke reeds veertien dagen geleden volgens de statuten aangevraagd werd?

Waarom wordt er geen algemene vergadering bijeengeroepen van de Uitvoerders naar Frankrijk?

Waarom werd er geen verhoging van kapitaal opgeroepen?

Waarom wordt er niet gekocht op naam FRANEX?

Waarom moet de H. V. O. de uitvoer naar Frankrijk in handen nemen?

Al de vis gekocht voor de Uitvoer naar Frankrijk op naam H. V. O. is dit later vatbaar voor toekening van uitvoervergunningen?

## Licht het Publiek in...

### TER OVERGEGING VAN DE PROPAGANDACOMMISSIE VOOR VISVERBRUIK

Aan de afdeling Marktwezen van het gemeentebestuur in New-York is een ambtenares verbonden wier taak het is per radio de New-Yorkse huisvrouwen in te lichten over de aankopen van de dag op de beroemde markt van New-York, de Fulton Fish Market. Dit gebeurt elke morgen om 8 uur 25 over het radiostation van New-York, hoofdzakelijk om de huismoeders te helpen, maar de vishandel vaart er ook wel bij.

Hier is een voorbeeld van zulk een stedelijk radiobericht:

«Huisvrouwen moeten vandaag eens aan zeevis denken. Er is grote aanvoer van op de stedelijke markten; de keus is uitgebreid en de prijzen zijn niet te hoog. Het kost vandaag geen moeite om een menu samen te stellen dat de tong en de portemonnaie bevredigt.»

Dan wordt een opsomming van de soorten gegeven, niet droog en vervelend, maar met een enkel woord er tussen door wat er mee gedaan kan worden. Als de vis wat duur is wordt dat ook gezegd.

Op Dinsdag wordt speciale aandacht aan vis gewijd, omdat de aankopen op Maandag meestal groter zijn, dan op andere dagen. De kleinhandel zet op Maandag maar 3 t.h. om van de hele weekverkoop en dus is de Dinsdag buitengewoon geschikt om als extra-visedag gepropageerd te worden. Het resultaat van de campagne is gunstig geweest.

Bovendien werkt te New-York een visraad, in 1938 door de kleinhandel opgericht om de verkoop van vis te stimuleren, over de radio, langs de

## Nu er Vleesschaarste is...

### Een enige gelegenheid om de Visafzet uit te breiden

Belgen zijn, helaas, geen viseters. Sommige onzer naburen verbruiken vijf, zes en zevenmaal zoveel vis en visproducten als wij en deze kunnen we met redten viseters noemen. De oorzaken van die populaire ongenade zijn soms heel ver te zoeken. Ze verschillen van verbruiker tot verbruiker, van gezin tot gezin, van streek tot streek. Meestal steunen ze op onbegrip en vooroordelen. Doch soms zijn de opwerpen wel gegrond zoals: gebrek aan versheid, onregelmatige aanvoer, waaruit grote prijsverschommelingen en -stijgingen voortvloeien, onhygiënische inrichting en onsmakelijke uitstallingen van de vis in sommige viswinkels.

Die euvels kunnen echter door organisatie en marktordening uit de weg geruimd en zullen wellicht binnen afzienbare tijd niet meer van aard zijn om het consumptiecijfer - 6 kgr per man en per jaar zij 110 gpr per dag, zo tergend laag te houden.

Enerzijds is vis een door en door gezond en krachtig voedsel dat gerust de vergelijking en concurrentie met vlees kan doorstaan, hetgeen duidelijk blijkt uit de merkwaardige studie van Dr. Van de Velde. Anderzijds is de binnenlandse afzet een stevige basis voor de vishandel. De gegrondheid van deze gedachten: een onzietend volk is een gezond volk en onze visproductie - die met 30% de vooroorlogse cijfers is verbijgestreefd - heeft dringend een breder binnenlandse afzetgebied nodig zijn de twee hoofdfredenen waarom de Propagandavereniging voor Visverbruik werd opgericht.

Reeds vroeger werden lofbare pogingen in het werk gesteld om in ons land het visverbruik aan te moedigen. Men beschikte echter niet over de nodige technische dering om met beperkte middelen tot tastbare resultaten te komen. Het budget der Propa-

gandavereniging geeft ons een duidelijke kijk op de ernst waarmee het probleem en de actie werden ingestudeerd en de middelen die ter beschikking werden gesteld om met een intense actie van wal te steken. Het staat vast: dit keer werd het mogelijk om tot beduidende resultaten te komen. De inkomsten van de Kas beliepen 768.000 fr., bestaande uit twee toelagen van het Beheer van het Zee wezen (2 x 100.000 fr.), toelage van de Provincie West-Vlaanderen, 50.000 fr., toelagen van de verschillende kustgemeenten en steden, een bijdrage van de reders en vissersreders van 200.000 fr. en van de vishandelaars eveneens 200.000 fr. Met het in kas op 31 December 1946, komt men aan een nieuw in kas van 798.443 fr. In de begroting is verder nauwkeurig aangegeven welke uitgaven voorzien zijn. Huishoudelijke Afd. (voordrachten, kooklessen, enz.): 243.000 fr.; (openen van nieuwe afzetgebieden (inrichting van viswinkels, organisatie van vishandel, enz.): 140.000 fr.; Publiciteit (plakbrieven, omzendbrieven, enz.): 235.000 fr.; Allerlei: 55.433 fr.

De cijfers spreken reeds een duidelijke taal. Als men daarbij nog opmerkt dat de radio eveneens ter beschikking van de vereniging werd gesteld, dan kunnen we zeker zijn dat men niet ongewapend de strijd zal aanvangen.

We willen niet nalaten er even op te wijzen dat Wallonië ongetwijfeld het bijzonderste actieterrain van de vereniging moet uitmaken. Wallonië, met zijn enkele vismarkten en weinige viswinkels, moet het hoofddoel zijn. Om die streek beter te bevoorraden zouden de tarieven der N.M.B.S. kunnen herzien en verlaagd worden, zouden in de bijzonderste centra model-vissersrestaurants kunnen geopend worden, desnoods door de Staat uitgebaat, zou men zich de steun van de gemeentelijke overheden moeten verzekeken voor het inrichten van vismarktdagen of visweken.

De propaganda huisvrouw «practisch». Zo weinige huisvrouwen kunnen een vis echt fijn bereiden en op dienen. Eens dat ze vis smakelijk kunnen opdienen zullen ze ook liever vis kopen.

Men zouge eveneens voor een strikte versheid van de vis. De uitvoer naar Frankrijk is in dit opzicht een jammerlijke averechte propaganda geworden voor de Belgische zeevis, zodat de Franse betrokken kringen hun misnoegdheid niet langer onder stoelen of banken steken. De versheid van de vis is en blijft de eerste voorwaarde voor een degelijke propaganda.

We zien benieuwd uit naar het ogenblik waarop de Propagandavereniging zal van wal steken. Is de huidige periode van vleesschaarste niet het beste ogenblik voor een succesvol begin?

«De Standaard»

\*\*\*\*\*

## Vissersloep van stapel gelopen te Temsche

Op de scheepstimmerwerwen J. Boel en Zonen te Temsche, is de motortrooler «1105» van stapel gelopen.

Nadat op 19 Mei j.l. de «St. Adrien» te water werd gelaten, was het thans de beurt aan het zusterschip, dat aldus het tweede is van een reeks van drie door de Franse Vissersvloot bestelde sloepen.

Op de korte plechtigheid, welke ter gelegenheid van deze tewaterlating plaats vond, waren benevens vertegenwoordigers der scheepstimmerwerwen J. Boel en Zonen, insgelijks de reders der Franse firma, welke bedoelde schepen zal in gebruik nemen, aanwezig.

## Britse Sleepboot gek apseid te Vlissingen

### 7 LEDEN DER BEMANNING VERDWOEN

De Britse sleepboot «Fair Play 2», die de Finse stoomboot «Kuurtanes» op sleeptouw had in de haven van Vlissingen gekapseid.

De sleepboot, onder bevel van kapitein R. W. Daey, moest de «Kuurtanes» naar Antwerpen brengen, om de machines te herstellen.

Het ongeval schijnt het gevolg te zijn van een kabelmanoeuvr, dat bemoeilijkt werd door de plaats zeer sterke stroming. Door de «Bruinvis» van de Nederlandse loodsdiens, werden twee leden der bemanning opgepikt. Twee andere opvarenden werden aan boord genomen door de sleepboot «Goliath» en door een boot van het Vlissingse loodswezen.

De bemanning bestond uit 10 koppen. Bovendien was er nog een Belgische loods aan boord, vermoedelijk de h. Kamiel Lafere van Oostende.

De h. Lafere was tijdens den oorlog waterschout te Zeebrugge.

## O.159 «Franklin D. Roosevelt» in de Oostendse haven

Zaterdag jl. legde in de Oostendse Handelshaven de O.159 «Franklin D. Roosevelt» aan.

Dit is het tweede prachtige vissersvaartuig bestemd voor de Oostendse Rederij van hetzelfde type als de O.157 «Winston Spencer Churchill» die onlangs in dienst genomen werd en waarvan wij de bijzondere kenmerken weergegeven hebben.

Aan de O.159 en haar bemanning wenssen wij goede teelt en behouden vaart.

## Tijdens de oorlog omgekomen Zeelieden

### HET PENSGIEN DER WEDUWEN EN WEZEN

Senator Verthomb heeft er de minister van Netherwezen op gewezen, dat 400 marineofficieren en matrozen van de koopvaardijvloot of van de passagiersmaaltboten, tijdens de oorlog in dienst gestorven zijn. Hij heeft gevraagd of aan de weduwen en wezen van deze omgekomen zeelieden geen aanvullend pensioen kon toegekend worden.

De minister heeft geantwoord, dat de regering te Londen, tijdens de oorlog een buitengewoon regime van vergoeding van arbeidsongevallen uitgewerkt heeft, waardoor de wet van 30 December 1929 tijdelijk gewijzigd werd.

De besluitwetten van 23 October '46 en 28 Februari 1947 hebben de schikkingen, die door de regering te Londen getroffen werden, aangevuld en geordend en voorzien onder meer de uitbreiding van dit buitengewoon regime, op alle ongevallen, toe te schrijven aan oorlogsfeiten of niet, overkomen tijdens de periode gaande van 10 Mei 1940 tot op de dag van het weder op vredesvoet brengen van het leger.

Het is belangwekkend, als voorbeeld, het geval aan te halen van de weduwen van zeelieden gedood in dienst tijdens de oorlog, welke aanspraak kunnen maken op een rente die 60 t.h. van het loon, overeenstemmend met de graad van de overledene, bedraagt, wanneer de wet van 30 December 1929, in dezelfde omstandigheden, slechts een vergoeding voorzag berekend op 30 t.h. der zelfde lonen met een maximum van 20.000 frank.

De kringen van zeelieden, die zich in het bijzonder over het lot der weduwen en wezen van zeelieden, omgekomen tijdens deze laatste oorlog, bekommeren, hebben zich over dit regime van schadeloosstelling ten zeerste tevreden verklaard.

### EEN NETTE WINKEL

Het is niet nodig een zwartwinkel te hebben, opdat hij kunne zuiver zijn. Naar ons inzien, moet toch de ideale viswinkel voorzien zijn van witmarmere tafels, keramieke muren, betegelde vloer, licht en water in overvloed.

Alles moet er klaar zijn, niets mag er verdoken worden. Zuiverheid moet er primeren, want de vis moet altijd net behandeld worden. Dit mag nooit uit het oog verloren worden.

In de ideale winkel, wordt de netheid gemakkelijk onderhouden. Men neme de afval weg, besproeide de tafels, de vloer met een duchtige waterstraal. Alles moet een zuiver, net en zonder reuk.

Maar alle viswinkels zijn niet voorzien van marmere tafels, keramieke muren en betegelde vloeren. In deze omstandigheden is het daarom niet uitgesloten de winkels zuiver te houden: bekakte muren, houten tafels, een nette vloer kunnen evenwel indruk maken op de oplettende huisvrouw. Bescheiden nethed kan even-

## Fleetwood

BEST ATTENTION GIVEN BY BOTH FIRMS WORKING IN CONJUNCTION

CEVIC S.F. Co LTD  
R. NEAVIE, Manager  
FISH SALESMAN  
TRAWLER OWNERS  
FLEETWOOD

Tel. 3492 Telegrams Frem

## Grimsby

TOM SLEIGHT LTD  
C. PROCTOR, Manager  
FISH SALESMEN  
MOTOR VESSEL OWNERS  
GRIMSBY

Tel. 288 Telegrams Friswell

(331)

Nationale Federatie van het Visserijbedrijf  
de Vishandel en de Visnijverheid  
StatistiekenVERGELIJKENDE STATISTIEK VAN DE MAANDELIJKE AANVOER VAN  
MEI 1947 EN MEI 1938

Soorten	Hoeveelheid in kg.		Waarde in Frs.	
	1947	1938	1947	1938
Kabeljauw	1.165.102	460.268	7.278.233	978.360
pladijs	690.721	285.145	5.540.092	677.185
rog	302.009	290.539	1.931.684	627.373
schelvis	302.452	109.750	2.141.660	376.496
tarbot	92.585	44.637	2.161.004	453.639
tong	385.294	236.469	10.203.770	2.193.635
wijting	129.993	111.802	721.022	209.299
garnaal	254.822	300.299	5.735.871	1.351.721
Tot. voorn. soorten	3.322.978	1.838.909	35.713.336	6.867.708
haring	—	238	—	315
sprot	—	—	—	—
diversen	878.238	629.513	5.248.034	1.619.466
Totaal :	4.201.216	2.468.660	40.961.370	8.487.489

EVOLUTIE VAN DEN MAANDELIJKE AANVOER VAN VIS SINDS JUNI 1946.

Juni 1946	3.005.637 kg.	December 1946	2.335.848 kg.
Juli 1946	3.490.301 kg.	Januari 1947	2.910.347 kg.
Augustus 1946	2.413.855 kg.	Februari 1947	2.675.686 kg.
September 1946	1.587.356 kg.	Maart 1947	6.362.690 kg.
October 1946	2.777.416 kg.	April 1947	4.168.046 kg.
November 1946	2.911.086 kg.	Mei 1947	4.201.216 kg.

VERGELIJKENDE STATISTIEK DER GEMIDDELTE PRIJZEN IN MEI '47  
EN MEI '38, MET COEFFICIENT VAN VERHOEGING

Soorten	Mei 1947	Mei 1938	Coefficient
Kabeljauw	6,25	2,13	2,93
pladijs	8,02	2,37	3,38
rog	6,39	2,16	2,95
schelvis	7,08	3,43	2,06
tarbot	23,34	10,16	2,29
tong	26,49	9,28	2,85
wijting	5,05	1,87	2,70
garnaal	22,55	4,50	5,00
diversen	5,97	2,57	2,32

EVOLUTIE VAN HET MAANDELIJKS PRIJSGEMIDDELTE IN FEBRUARI  
MAART, APRIL EN MEI 1947.

Soorten	Februari	Maart	April	Mei
Kabeljauw	11,41	8,07	7,81	6,25
pladijs	13,04	11,70	11,74	8,02
rog	8,87	4,88	6,75	6,39
schelvis	11,94	8,50	9,82	7,08
tarbot	34,72	30,43	31,24	23,34
tong	43,34	40,48	31,77	26,49
wijting	6,29	4,24	4,02	5,05
garnaal	30,36	20,24	21,61	22,55
ijle haring	1,83	6,51	3,94	—
sprot	3,88	3,70	—	—
diversen	9,58	7,64	6,66	5,97

Is het nuttig beroep te doen op de  
«Fiscale Commissie»?

Niet ingewijden in de fiscale praktijk denken dat de belastingplichtige die in discussie is met den Controleur die het bedrag van zijn aangifte wil verhogen, er steeds belang bij heeft op het «Bericht van Wijziging van aangifte» te vermelden dat hij wenst beroep te doen op de «Fiscale Commissie».

Ogenscheinlijk zou dit zo zijn, vermits aldus beroep gedaan wordt op mensen, die buiten de Administratie staan en die gekozen zijn tussen gemeentebesturen en vertegenwoordigers van de beroepen.

De belastingplichtige denkt dat deze mensen met hun kennis van handelstechniek en plaatselijke toestanden, de Controleur die voorzitter is dezer Commissie objectief zullen voorlichten en hem elementen zullen aan de hand doen waardoor de winsten met meer zekerheid en nauwkeurigheid zullen kunnen bepaald worden. De belastingplichtige ziet dus in hun tussenkomst een waarborg van grotere matigheid en onpartijdigheid, dan wanneer hij aan de zuivere willekeur van den Controleur overgeleverd is. Temeer, daar volgens de wet, de Controleur niet deelneemt aan de beslissing van de Commissie.

Theoretisch gezien, is dit dus prachdig. De praktijk echter zal den belastingplichtige die vol vertrouwen beroep doet op de Fiscale Commissie, meestal bittere ontgocheligen aandoen.

De Controleur weet zo goed dat de Fiscale Commissie eerder een wapen

in haar hand is, dat in vele gevallen, wanneer de belastingplichtige niet toegeeft, de Controleur zelve dreigt de zaak voor de Fiscale Commissie te brengen.

Het is fout te denken dat de Controleur die Voorzitter is der Fiscale Commissie en dus hare besprekingen leidt, er slechts een bescheiden rol speelt. De leden van de Commissie zijn eveneens belastingplichtigen die van hem afhangen en dus gemakkelijker zijn invloed ondergaan. Op fiscaal gebied zijn zij daarenboven onvoldoende onderlegd en niet opgewassen tegenover de fiscalistische redeneringen en opwerpingen van den Controleur-Voorzitter. Wat meer is, voor of na het horen van den belastingplichtige, die niet eens dient opgeroepen te worden, kan de Controleur met allerlei vooroordelen of elementen voor den dag komen die berusten in het geheim gedeelte van het fiscaal dossier van den belastingplichtige, waarvan hij deze laatste geen kennis heeft gegeven en waartegen deze zich dan ook niet heeft kunnen verdedigen.

Een controleur zei eens in een ogenblik van openhartigheid «doe nooit beroep op de Fiscale Commissie» Thans begrijpt men waarom.

F.R.-B. — Boekhouding en Fiscale Verdediging, Vindictivelaan, 20 Oostende (elke Zaterdag).

Volgende week: «Zijn de winsten der Reders-Visseren, behaald in Engeland, tijdens den oorlog, belastbaar in België?»

Havenherstel  
Vlissingen

Het havenherstel in Vlissingen maakt goede vooruitgang. Vorige week werd het wrak van de Hendrik uit de havenmond verwijderd. In deze vaargeul ligt nu slechts nog het wrak van de Juliana. De verwijdering hiervan is evenwel geen licht werk, daar het wrak niet in zijn geheel kan worden gelicht. De laatste resten van het wrak van de Hansaboot worden in de loop van deze week verwijderd. Verder worden de deuren van de buitenkeersluis van het opgehoopte slob ontdaan in verband met de proeftocht van de Willem Ruys. Tenslotte bestaat het voornemen om aan de Vlissingse zijde van de keersluisbrug een jachthaven aan te leggen ter vervanging van het in de oorlog verwoeste jachthaventje in het deurendok van de Vlissingse jachtclub.

## Handelsberichten

## OSTENDIA N.V.

Bilan op 31-12-1946

Winst- en Verliesrekening	
Debit :	
Administratiekosten	Fr. 1.031.097,34
Belastingen	616.100,00
Delgingen en provisie	1.754.238,60
Winst	737.850,00

Krediet :	4.139.285,94
Uitbatingswinst	4.139.285,94
Zijn herkozen: H.H. John Bauwens, Raym. Bauwens, Paul Lacour, Georges Morel, Marcel Vandendaelen, beheerders; R. Mollet, Fern. Moreaux, commissarissen.	

Fa. J. WILLEMS p.v.b.a.

Het Staatsblad van 14-6-1947 maakt de stichting bekend van deze p.v.b.a. met het doel de vishandel te bedrijven en waarvan deel uitmaken Jozef, Gustaaf en Frans Willems.

De zetel is gevestigd Zelliklaan 8, Steene.

## «HANDELSVERENIGING OOSTENDE - H.V.O. -»

## Christinastraat, 124 - Oostende

De aandeelhouders van de «Handelsvereniging Oostende H.V.O.» gingen in de buitengewone vergadering van 29 Mei 1947 over tot de kapitaalverhoging en de wijziging der standregelen der maatschappij.

Het maatschappelijk kapitaal werd van twee miljoen op vijf miljoen gebracht.

Zijn aandeelhouders in de H.V.O.: H.H. Lucien Decrop, Henri Willems, Bart. Overzier, Edgard Brunet, François Rau, Antoine Vandenebeele en August Brunet.

## HUIS HENRI DEWEERT

Bilan op 31-12-1946

Winst en Verliesrekening	
Debit :	
Delgingen	Fr. 297.511,—
Winstsaldo	2.625.259,50

Krediet :	2.922.770,50
Opbrengst Exploitatie	2.922.770,50

BRIGLAS Cie d'ASSURANCES  
OOSTENDE

Bilan op 31-12-1946

Winst en Verliesrekening	
Winstsaldo	525,20

## CASINO KURSAAL MIDDELKERKE

Bilan op 31-12-1946

Winst en Verliesrekening	
Veranderingen	577.800,30
Materiaal en mobilier	224.374,50
Floralies	32.025,50
Lac aux Dames	62.793,65
Versieringen	492.230,90
Netto winst	694.820,55

DE GROTE LOTEN VAN  
DE LAATSTE TREKKING  
van de

## KOLONIALE LOTERIJ

Bij de trekking van 14 Juni, zijn het de tienden die werden begunstigd, want zij hebben het groot lot van twee en een half miljoen gewonnen, dit van één miljoen en de twee loten van een half miljoen. Bovendien, hebben zij gewonnen, 3 van de 6 loten van 250.000 fr.; 6 van de 12 loten van 100.000 fr.; 6 van de 12 loten van 75.000 fr.; 6 van de 12 loten van 50.000 fr. en 5 van de 15 loten van 20.000 fr. De gehele biljetten worden alle anderen.

Onder de begunstigde localiteiten bevinden zich, zoals gewoonlijk, de grote centra: Antwerpen, Brussel, Charleroi, Gent en Luik en onder de anderen: Aalst, Bois d'Haine, Brugge, Duffel, Ecaussines, Ekeren, Esneux, Gemmenich, Gilly, Haine Saint Pierre, Huizingen, Ledeberg, Mechelen, Mol, Rumes, Velane, Vivesgny, Warcoing, Zottegem.

Onder de winnende zijn er talrijke «potjes», een moeder, weduwe met 7 minderjarige kinderen, die een tiende gewonnen heeft van een miljoen, een bontwerker, een stationchef, een voerman, een behanger, twee ingenieurs, handelsreizigers, een gepensioneerde van de Staat, een gepensioneerde mijnwerker, een geneesheer, een brouwer, talrijke bedienden en werklieden.

(349)

## Reders &amp; Vishandelaars

HET BESTE  
**IJS**  
WORDT GELEVERD DOOR  
**FROID INDUSTRIEL**

(223)

TEL. 71791

## Onze Vragenbus

Arbeidsduur in het  
Visserijbedrijf

Vraag R. O. - Oostende

Werd de arbeidsduur in het visserijbedrijf voor lossers, pakhuismanen enz... geregeld door een wettelijke tussenkoms. Zo ja, welke zijn de voorschriften van deze regeling?

## Antwoord.

Deze vraag werd ons langs verscheidene zijden reeds gesteld. Wij beantwoorden ze nu in het algemeen.

De wet van 14 Juni 1921 tot invoering van de acht uren arbeid en tot invoering van acht-en-veertig uren-week is niet toepasselijk op de zeevisserij. Ze is echter wel van toepassing voor de aanverwante bedrijven, met dien verstande nochtans dat rekening dient gehouden, dat voor de arbeidsdag zelf rekening kan gehouden worden met de bederfelijke aard der verwerkte goederen.

Anderzijds werden afwijkingen toegestaan voor het pakhuispersoneel der vismijn, voor het laden en lossen van haring en voor visuitleggers.

De afwijkingen werden bepaald vastgelegd in het Besluit van 19 Augustus 1938, waarvan wij hierna de bepalingen weergeven:

Art. I — De duur van de werkelijke arbeid van beneden bedoeld personeel van het visbedrijf der kuststreek mag de normale onder art. 2 der Wet van 21 Juni 1921 bepaalde grenzen te buiten gaan in de mate en onder de voorwaarden bepaald als volgt:

1. **Pakhuispersoneel :**  
Honderd overuren per jaar voor het kuissen, ontvellen, inpakken en bewaren van vis, zonder dat nochtans de arbeidsduur 10 uren per dag mag overschrijden.

Van deze afwijking mag slechts worden gebruik gemaakt gedurende de periode lopende van 1 October tot Pasen en onder in achtneming van de volgende voorwaarden :

a) wanneer de dagelijkse arbeidsduur acht uren overschrijdt, dient een bijkomend loon ten bedrage van 25% van het gewoon loon te worden betaald;

b) ten einde de controle te vergemakkelijken, dienen de bedrijfschouwen de werkelijke arbeidsduur per dag en per werkmans in een speciaal register aan te tekenen.

2. **Personeel gebruikt voor het laden en lossen van haring en sprot :**  
Honderd overuren per jaar zonder dat nochtans de arbeidsduur de tien uren per dag mag overschrijden.

Van deze afwijking mag slechts worden gebruik gemaakt gedurende de periode lopende van 1 November tot einde Maart en onder in achtneming der volgende voorwaarden :

a) het dagwerk is begrepen tussen 6 en 12 uur;

b) Wanneer de dagelijkse arbeidsduur acht uren overschrijdt dient een bijkomend loon ten bedrage van 25% van het gewoon loon te worden betaald;

c) het nachtwerk is begrepen tussen 18 en 6 uur.

Voor het nachtwerk dient men een bijkomend loon ten bedrage van 25% van het gewoon loon te worden betaald. Wanneer de arbeidstaak acht uren te boven gaat, moet het bijkomend loon 50 t.h. bedragen.

c) ten einde de controle te vergemakkelijken, dienen de bedrijfschouwen de werkelijke arbeidsduur per dag en per werkmans in een speciaal register aan te tekenen.

3. **Visuitleggers :**  
Vijftig overuren per jaar, onder inachtneming van de volgende voorwaarden :

a) de normale arbeidsdag ligt tussen 5 en 17 uur;

b) wanneer de dagelijkse arbeidsduur acht uren overschrijdt, dient een bijkomend loon te worden betaald ten bedrage van 25% voor de eerste twee overuren en 50% voor de volgende.

Voor arbeid verricht voor 5 uur en na 17 uur, is insgelijks een bijkomend loon verschuldigd, ten bedrage van 25 t.h. voor de eerste twee en 50 t.h.

voor de volgende uren;  
c) ten einde controle te vergemakkelijken, dienen de bedrijfschouwen, de werkelijke arbeidsduur per dag, in een speciaal register aan te tekenen.  
Geen enkele bepaling laat toe meer dan 10 uur per dag te werken.

Sn.

Waar mag een  
Belgische Visser  
Vissen ?

Vraag V.H. Blankenberge.

Gelief zo goed te zijn volgende vraag te beantwoorden: «mag een visser overal, behalve in vreemde waters, vissen?»

Verschiedene stuurlieden hebben op deze vraag geantwoord dat men in de vaarwaters niet mag vissen, ofwel indien men er vist en aangevaren wordt de visser altijd in het ongelijk zal gesteld worden.

Antwoord : Overeenkomstig de bepalingen der artikelen 2 en 3 der internationale overeenkomst gesloten te 's Gravenhage op 6 Mei 1882 is de visserij voor elk vreemd vaartuig verboden binnen een kring van drie geografische mijlen, gerekend vanaf de laagwaterlijn, langs de gehele uitgestrektheid der Belgische kust. Hetzelfde geldt voor Belgische vissers in vreemde waters.

Hieruit leiden wij af: de Belgische vissers mogen overal buiten de vreemde grenswaters vissen; zij mogen insgelijks binnen de Belgische grenswaters vissen, mits de voorschriften nageleefd worden op de minimum-maatwijdte der netten en de minimum-maten van bepaalde vissoorten.

Wat het vissen in een vaarwater betreft, dient eerst hierop gewezen dat men hierdoor bedoelt een pas tussen twee banken of andere hindernissen, waar een druk verkeer heerst; zo is het pas vóór de haven van Oostende een vaarwater.

Het vissen in het vaarwater is niet toegelaten, want niemand heeft het recht hetzij bij overmacht, de scheepvaart in de vaarwaters te belemmeren.

Als nu een vissersvaartuig vissend in een vaarwater aangevaren wordt door een ander schip en schade oploopt, begaat het vissersvaartuig een fout. Nochtans moet het ander schip alles doen wat het kan om de aanvaring te vermijden, want het is nooit toegelaten een in fout zijnde vaartuig aan te varen. Van weerszijden moet steeds al het mogelijke gedaan worden om ongelukken te vermijden. Indien b.v. het ander vaartuig voor het vissersvaartuig kon wijken en het niet gedaan heeft, beging het insgelijks een fout en zal het zijn aandeel in de schade moeten betalen. Kan het ander schip niet wijken, wat in een vaarwater wel het geval zou kunnen zijn voor schepen met grote diepgang dan is het vissersvaartuig alleen in fout en het valt dan niet moeilijk te raden, wie de gebroken potten zal betalen.

## Leopold DEPAEPE

In- en Uitvoer van

Vis en Garnaal

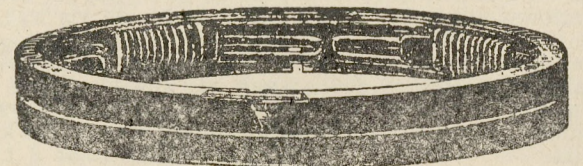
VISMIJN ZEEBRUGGE

Tel. Privé: Knokke 612.94  
(224) Zeebrugge 513.30DE TWEDE JAPANESE  
WALVISVAART

## ENGELS PROTEST

Groot-Brittannië heeft de Verenigde Staten een memorandum toegezonden, waarin geprotesteerd wordt tegen de beslissing van Mac Arthur een tweede Japanse walvisexpeditie in de zuidelijke IJszee uit te zenden.

Groot-Brittannië heeft tijdens de jongste maanden met de regeringen van Noorwegen, Australië en Nieuw-Zeeland overleg gepleegd en oordeelt een nieuwe Japanse walvisexpeditie ongewenst.

ZUIGER EN VEILIGHEIDZUIGER PASSEND  
VOOR ALLE SOORTEN STOOMMACHINES

— Specialiteit van oververhitte stoom —

## LOCKWOOD &amp; CARLISLE, Ltd.

Tel. 60076-7 EAGLE FOUNDRY, SHEFFIELD II. Telegr.: Piston

Diesel Rings in all sections up to 36" Diameter

De kosteloze brochure «Care and Maintenance» aanvragen (74)

### F.R.B. ("Fiscaal & Rechtskundig Bureau,")

VINDICTIVELAAN, 20 OOSTENDE  
Kantoor voor  
BOEKHOUDING - VERDEDIGING INZAKE BELASTINGEN  
RECHTSKUNDIGE DIENST - OPRICHTEN VAN VENNOOTSCHAP  
PEN - CONTRACTENOPSTEL enz.  
Raadpleeg onze Docter in de rechten, fiscaal expert en specialist in  
Handels- en maritiem recht.  
OPEN ELKE ZATERDAG (9 tot 12 u. Huisbezoek op aanvraag  
Voor dring. zak., schrijf of wend U : F.R.B. Ridderstr., 22 Brugge

## Onderzoeksraad voor Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de Zeevaart kwam Woensdag j.l. bijeen onder Voorzitterschap van Dhr. J. Poll. De heer Plummers vervult het ambt van Rijkscommissaris.

### BESTOND ER WERKELIJK MIJN-GEVAAR AAN BOORD VAN O.62 ? HET NIEUW GETUIGENVERHOOR SCHIJNT BEVESTIGEND

Zoals wij in ons nummer van Vrijdag j.l. gemeld hebben, werd het onderzoek hervat nopens de omstandigheden welke aanleiding gaven tot de afkapping van boel en netten aan boord van O.62.

Schipper Pincket Henri werd oorspronkelijk bij verstek veroordeeld, doch tekende verzet aan tegen het vonnis. Het verzet, in behoorlijke vormen ingediend, werd door de Onderzoeksraad ontvankelijk verklaard.

Schipper Henri Pincket is op de zitting aanwezig en wordt bijgestaan door Adv. Felix.

Er moeten door de Raad twee gevallen onderzocht worden : het eerste deed zich voor in Februari 1946, nadat de vorige reis onbetwistbaar schade teweeg gebracht werd aan vaartuig en uitrusting door een mijnontploffing. De tweede gebeurtenis, die onderzocht wordt, viel voor in de maand Juli 1946.

De eerste getuige is PINCKET EMIEL die gemusterd als motorist, de twee voorvallen aan boord van O.62 heeft meegemaakt.

De getuige bevestigt stellig dat er zowel in Februari als in Juli 1946 ontgensprekelijk mijngevaar bestond.

In Februari zag hij te samen met de schipper wel degelijk de mijn aan de oppervlakte van het water verschijnen. De andere leden der bemanning hebben de mijn niet kunnen zien. Onmiddellijk werd zonder talmen door de schipper het bevel gegeven de boel terug te vieren, het schip sloeg vooruit om zich bij gebeurlijke ontploffing in het water veilig te gevoelen; de boel werd vervolgens afgekap.

De mijn woog niet in de korre. Een bijzitter van de Raad merkt op dat de getuigen, die vroeger onderhoord werden, het eens zijn om te beweren, dat alles in het werk gesteld werd om het net aan boord te halen.

Dit zou een spelletje op leven en dood geweest zijn, indien de schipper het heeft toegelaten, natuurlijk aannemend dat hij bewust was van het feit dat er een mijn in het net stak.

Pincket beweert dat er volstrekt niets ondernomen werd om nog het net aan boord te hijsen. Kordaat werd het bevel gegeven zonder verder uitsstel te vieren.

Tijdens het voorval in Juli 1946 heeft de motorist insgelijks duidelijk de mijn gezien; zij stak in de inschote van het net. Hij waarschuwde onmiddellijk de schipper die in de brug stond. Ogenblikkelijk werd het bevel gegeven de netten af te snijden. Deze netten bevonden zich nog in uitstekende toestand. Pincket Emiel verklaart dat Wauters Albert, matroos aan boord, insgelijks het oorlogstuig gezien heeft.

Men vestigt de aandacht op het feit dat de scheepsjongen tijdens het eerste onderzoek verklaart heeft dat de netten gedurende de terugreis op bevel van de schipper over boord gegooid werden daar ze «rot» waren en bijgevolg niet meer konden gebruikt worden.

De mogelijkheid bestaat echter dat de scheepsjongen Delanghe verwacht tussen het gebruik van verschillende netten gedurende de reis.

De volgende getuige die door de Raad gehoord wordt is ALBERT WAUTERS. Hij was gedurende de twee reizen, waarvan sprake, aan boord. Gedurende de eerste reis stond hij aan de winch en heeft geen oorlogstuig gezien. Hij heeft ervan kennis gekregen door schipper en motorist. Op de plaats, waar hij zich op het ogenblik der gebeurtenissen bevond, kon hij de mijn niet zien. Het komt sommige raadsleden eigenaardig voor dat de getuige, na door de schipper en motorist, verwittigt te zijn geweest, zich niet eens overtuigde van de werkelijkheid. Ook wordt er tussen de motorist en de matroos een verschil van uitleg waargenomen ten opzichte van het vrijmaken van de boel.

In Juli 1946 heeft Albert Wauters wel degelijk zelf het oorlogstuig gezien. Het vaartuig sloeg rond en de mijn kwam boven met het net, hetgeen voor sommige raadsleden als wonderlijk voorkomt gezien de zwaarte van het gevaarlijk tuig.

Op de vraag die gesteld wordt of er mogelijkheid bestond het net van de mijn vrij te maken en het aldus nog te redden, antwoordt getuige dat men in de gegeven omstandigheden hierover niet nadenkt, het komt er slechts op aan zo gauw mogelijk en in gelijk welke omstandigheden van het ge-

vaarlijk tuig verlost te zijn.

Vervolgens is het aan de beurt van CHRISTIAENS GERARD. In Februari 1946 was hij niet aan boord van O.62. Hij weet bijgevolg van deze gebeurtenis niets af. In Juli 1946 vaarde hij mede. Hij heeft het oorlogstuig niet gezien, doch werd op de hoogte gesteld door de motorist en de schipper.

De getuige moet ten genoegen van de Raad, uitleggen, waar hij zich op het ogenblik van het voorval bevond. Er wordt uit zijn verklaringen afgeleid dat er slechts een zeer kleine afstand bestond tussen hemzelf en de mijn. Het verwondert bijgevolg sommige raadsleden dat hij de mijn niet gezien heeft en zelfs geen pogingen heeft aangewend om zich van het wezenlijk gevaar te vergewissen.

Nu komt schipper HENRI PINCKET aan de beurt. Hij bevestigt stellig de zeeverslagen die door hem met betrekking op de beide gebeurtenissen opgemaakt werden. Hij verklaart dat hij niet eens wist dat het vistuig tegen oorlogsriscio verzekerd was.

Het was zijn inzicht niet zeeverslag bij de Waterschout in te dienen, waardoor hij tijdens zijn verblijf aan wal op de loop moest gaan. De vertegenwoordiger der rederij spoorde hem aan dit nochtans te doen. Zonder te weten dat het over verzekering zou kunnen gaan, gaf hij gevolg aan het verzoek.

Heden Vrijdag komt de heer Rijkscommissaris aan de beurt alsook advocaat Felix, die de betrokken schipper zal verdedigen.

### DE AANVARING TUSSEN DE N.721 EN DE N.785

In de vorige zitting had de Onderzoeksraad beslist getuigen op te roepen ten einde de verantwoordelijkheid vast te stellen der aanvaring. De beide betrokken schippers gaven een uiteenlopende uitleg nopens de omstandigheden der aanvaring.

De getuigen welke gedagvaard werden verschijnen echter niet. Het verhoor moet bijgevolg noodgedwongen verdaagd worden.

De beide schippers dringen echter aan op de afhandeling der zaak in de huidige zitting, ten einde verder tijdsverlies te voorkomen.

De Heer Voorzitter geeft hun goedmoedelijk de raad dat de beide betrokken het verder eens zouden worden en de kwestie in der minne zou worden afgehandeld.

Zij kunnen hierover de raad inlichten. De zaak zal op 16 Juli a.s. terug opgeroepen worden.

### Berichten aan Zeevarenden

#### NEDERLAND

##### Ijmuiden, Mond buitenhaven. Ankerboei gelegd.

Op 110 m. 300 vanaf kop S havenhoofd is, boven het boeganker van de baggermolen Porto Allegre, een ankerboei gelegd, bestaande uit een leeg petroleumblik, en met een staaldraad aan het anker verbonden.

Aangezien deze boei 's nachts niet verlicht is, en ongunstig ligt voor schepen die met vloed binnenkomen, wordt zeevarenden aangeraden, deze plaats te mijnden.

**MEDEDELING**  
Uitdrukking: »Merken (lichten) open houden» vervalt

Gebleken is, dat de, in Zellaanwijzigingen wel eens voorkomende, uitdrukking als : »Men houde de merken (lichten) even Noord open» aanleiding geven tot verwarring.

Hoewel het merendeel der zeevarenden deze uitdrukking aldus opvat, dat de waarnemer (het schip) zich dan beNoorden de merklijn dient te bevinden, wordt door anderen de opvatting gehuldigd dat het schip zich in dat geval be Zuiden de merklijn moet bevinden.

In gevallen dat in Nederlandse of Nederlands Indische zellaanwijzigingen deze uitdrukking is gebruikt, is eerstgenoemde opvatting gevolgd.

In den vervolge zal deze, blijkbaar voor tweërlei uitleg vatbare uitdrukking niet meer worden gebezigd, doch zal worden vervaneen door de aanwijziging: »Men blijve (even) beNoorden (c.g. E, S of W) de merk (lichten) lijn».

##### Kustroute, Lichtboei »ET 2» herlegd

Op plm. 52.59.5 Nb en 4.31.8 El, op de vroegere plaats, is herlegd de licht boei »ET 2»; vorm en karakter conform NEMEDRI.

## N.V. „DE NOORDZEE”

DROOGDOK - EN ALGEMENE SCHEEPSHERSTELLINGSWERKEN  
■ MOTORPECIALISTEN ■ (32)  
Londenstraat 10-12 GENT

## Marktberichten

### IJMUIDEN

Maandag 16 Juni 1947.

4 stoomtrawlers, 20 motors en 1 Zweedse kottar brachten de volgende hoeveelheden verse vis aan de markt, 20.000 kg tarbot, griet en tongen, 50000 kg schol, 5.000 kg scharren, 45000 kg kabeljauw en gullen, 75.000 kg schelvis, 2750 makreel, 10.000 wijting, 5000 kg ponen en 7500 kg diverse vissoorten.

De verkoopsprizen voor de ronde vissoorten waren allen maximum, slechts de tongen en schol (vangst van de West) werden een weinig onder de maximum verkocht.

IJM.114 Noordzee	Fl. 8070,—
IJM.25 Noordzee	15670,—
IJM.106 Noordzee	5960,—
IJM.15 Noordzee	12290,—
G.G.373 Oostzee	10.400,—
K.W.52 West	2590,—
K.W.166 West	2840,—
K.W.89 West	2700,—
K.W.169 West	3150,—
K.W.24 West	3240,—
K.W.15 Noordzee	5580,—
K.W.23 Noordzee	2380,—
K.W.94 West	2047,—
K.W.53 West	2710,—
K.W.92 West	2210,—
IJM.210 West	3230,—
IJM.230 West	3100,—
IJM.271 West	2480,—
IJM.81 West	2400,—
IJM.80 West	2460,—
IJM.79 West	2430,—
BR.28 West	399,—
K.W.46 West	170,—
K.W.288 West	268,—

### Dinsdag 17 Juni 1947.

De aanvoer van heden bedraagt circa 100.000 kgr en is ruim aan verscheidenheid, vooral de witte kabeljauw was flink vertegenwoordigd : ruim 20.000 kg waarvan de kwaliteit niets te wensen overliet.

De verkoopsprizen waren voor ronde vis maximum; enkele platvissoorten werden enkele centen beneden de maximum control prijs vrij verkocht.

IJM.103 Oost	5440,—
IJM.49 Noordzee	17190,—
R.O.15 Noordzee	12980,—
K.W.67 Noordzee	5700,—
H.D.18 West	3460,—
IJM.207 West	300,—
IJM.221 West	2690,—
IJM.214 West	3930,—
IJM.27 West	2150,—

### Woensdag 18 Juni 1947.

De markt wordt heden bevoorraad door 4 stoomtrawlers en enkele kustvissers, de vangsten van de stoomtraw-

lers munten uit door hun verscheidenheid, o.a. prachtige tarbot, heilbot, prima kwaliteit vangsten schol, schelvis, makreel, kabeljauw en gullen. Totale aanvoer 150.000 kgr.

Vermelding verdient de vangst van de de IJM.77 ss Poolzee welke trawler het was gelukt in enkele dagen een vangst van 4000 stuks witte kabeljauwen buit te maken.

Ondanks de warmte kon de markt zeer vast genoemd worden en werden goede resultaten verkregen.

IJM.19 Noordzee	16.635,—
IJM.77 Noordzee	13.793,—
IJM.112 Noordzee	14.373,—
IJM.155 Noordzee	5.320,—
IJM.23 West	1.996,—
IJM.276 West	3.897,—
IJM.52 West	5.048,—

### Donderdag 19 Juni 1947.

Slechts 2 motorvaartuigen waren aan de markt met als vangsten bestaande uit schelvis, kabeljauw, gullen, schol en scharren. Enkele kleine kustvissers brachten wat levende schol ter markt.

Verkoopprijzen waren allen maximum.

IJM.57 Noordzee	14.130,—
-----------------	----------

### Vrijdag 20 Juni 1947.

2 stoomtrawlers en 23 kleinere motorvaartuigen brachten aan de markt een goede 60.000 kgr verse vis, hoewel de buit gemaakte vangsten niet groot waren liet de verscheidenheid niets te wensen over.

Alleen de schol, tarbot en tongen werden enige centen beneden de maximumcontrol prijs vrij verkocht.

IJM.89 Noordzee	78.000,—
IJM.70 Noordzee	7833,—

De kustvaartuigen met een gezamenlijke besomming van circa 20.000 florins.

### Zaterdag 21 Juni 1947.

Door 5 stoomtrawlers, 6 grote en 14 kleinere motors en 1 Zweed werden aangevoerd 15.000 kgr tarbot en tongen, 30.000 kgr schol, 115.000 kg schelvis, 25.000 kgr kabeljauw en gullen, 25.000 makreel, 15.000 wijting, 2500 kg schar en 5000 kg diverse vissoorten. Totale aanvoer 232.500 kgr. Ondanks deze aanvoer op Zaterdag werden alle vissoorten aan lonende prijzen verkocht, daar de markt zeer willig was.

### Zaterdag 21 Juni 1947.

IJM.37 Noordzee	Fl. 16.480,—
IJM.48 Noordzee	11.500,—
IJM.72 Noordzee	6.644,—
IJM.14 Noordzee	6.900,—
IJM.95 Noordzee	12.190,—

K.W.51 Noordzee	6.210,—
K.W.28 Noordzee	4738,—
K.W.227 Noordzee	5.610,—
K.W.168 Noordzee	5.490,—
K.W.70 Noordzee	6.514,—
K.W.138 Noordzee	724,—
L.L.158 Zweden	4.100,—
K.W.77 West	2360,—
K.W.210 West	1680,—
K.W.213 West	311,—
K.W.224 West	2577,—
K.W.241 West	200,—
K.W.248 West	2431,—
K.W.249 West	1335,—
K.W.207 West	168,—
E.H.20 West	538,—
B.U.33 West	1406,—
U.K.34 West	1170,—
U.K.60 West	2570,—
IJM.343 West	358,—
IJM.237 West	77,—
IJM.239 West	93,—
B.R.28 West	258,—

### BESCHOUWINGEN

In de week van 16-21 Juni kwamen aan de markt, 17 stoomtrawlers, 40 motors en vele kleinere kustvaartuigen welke de markt bevoorraden met circa 800.000 kgr verse vis.

Dagelijks liet de verscheidenheid niets te wensen over, alle vangsten werden verkregen op de Noordzevisgronden en hoewel een flink percentage van de vangsten bestaan uit vele lichtere soorten schelvis, wijting en scharren, toch zijn de bijvangsten van een zeer goede gehalte o.a. vele tarbot, grotere soorten schol welke uit munten in kwaliteit en een goede afzet vinden in België, prachtige vangsten makreel en niet te vergeten de witte kabeljauw, waarvan enkele trawlers vangsten aanbrachten van 25.000-50.000 kgr.

De gunstige prijzen van schol en tongen maakten de export naar Engeland onmogelijke, belangrijk was de export naar België en Frankrijk, ook naar Zwitserland werden enige verzendingen gedaan.

Het was een goede visweek en zowel de rederijen als de handel zullen tevreden geweest zijn.

Buitenlandse aanvoer rechtstreeks 2 Zweden met verse vis en een 2 tal import ladingen makreel uit Noorwegen.

Rechtstreekse aanvoer van Hollandse trawlers naar Engeland was groot 4 ladingen, besommingen waren zeer goed.

Verwachting toekomstige week: 14 stoomtrawlers en vele motors, vangsten bestaan uit vele lichtere soorten schelvis, makreel, met bijvangsten bestaande uit witte kabeljauw, tarbot en schol.

## NIEUWPOORT

### Dinsdag 17 Juni 1947.

Vis : N.813: 2074 fr.; N.708: 1427 fr.; N.713: 2440 fr.; N.723: 31495 fr.; N.759: 9150 fr.

Garnaal : N.810: 312 fr.; N.706: 2569 fr.; N.716: 1795 fr.; N.709: 1184 fr.; N.702: 1530 fr.; N.795: 924 fr.; N.715: 861 fr.; N.735: 1806 fr.; N.719: 941 fr.; N.451: 967 fr.; N.781: 903 fr.; N.714: 195 fr.; N.758: 2316 fr.; N.711: 2427 fr.; N.701: 580 fr.; N.772: 1388 fr.; N.804: 2409 fr.; N.705: 990 fr.; N.792: 1941 fr.; N.753: 3504 fr.; N.779: 1435 fr.

### Woensdag 18 Juni 1947.

Vis : N.813: 1066 fr.; N.763: 3822 fr.; N.708: 2795 fr.; N.721: 6645 fr.; N.789: 5803 fr.

Garnaal : N.735: 1568 fr.; N.795: 222 fr.; N.451: 1779 fr.; N.709: 770 fr.; N.781: 630 fr.; N.810: 672 fr.; N.753: 1890 fr.; N.714: 1344 fr.; N.707: 924 fr.; N.716: 1010 fr.; N.711: 1535 fr.; N.705: 924 fr.; N.804: 4273 fr.; N.715: 820 fr.; N.772: 735 fr.; N.792: 1318 fr.; N.706: 2164 fr.; N.779: 1224 fr.; N.703: 1994 fr.; N.758: 1897 fr.

### Donderdag 19 Juni 1947.

Vis : N.803: 6735 fr.; N.708: 2160 fr.; N.813: 1355 fr.; N.713: 4704 fr.; N.812: 5732 fr.; N.790: 12.840 fr.; N.734: 9451 fr.; N.754: 4316 fr.; N.725: 3455 fr.; N.788: 7147 fr.; N.814: 17.000 fr.

Garnaal : N.711: 1828 fr.; N.703: 1460 fr.; N.451: 1208 fr.; N.707: 1872 fr.; N.753: 2683 fr.; N.714: 1233 fr.; N.758: 1569 fr.; N.804: 3095 fr.; N.792: 1889 fr.; N.136: 1388 fr.; N.772: 1826 fr.; N.705: 1738 fr.; N.779: 1541 fr.; N.735: 1817 fr.; N.706: 3357 fr.; N.716: 1914 fr.; N.810: 1127 fr.; N.701: 1141 fr.

### Vrijdag 20 Juni 1947.

Vis : N.812: 4882 fr.

Garnaal : N.804: 819 fr.; N.795: 521 fr.; N.709: 308 fr.; N.719: 414 fr.; N.810: 1233 fr.; N.714: 1012 fr.; N.716: 1474 fr.; N.711: 1474 fr.; N.701: 1104 fr.; N.735: 1233 fr.; N.792: 1694 fr.; N.136: 1200 fr.; N.753: 3357 fr.; N.772: 1272 fr.; N.715: 1472 fr.; N.779: 3362 fr.; N.703: 1464 fr.; N.707: 1592 fr.; N.706: 2754 fr.; N.705: 1992 fr.; N.758: 1897 fr.; N.451: 1380 fr.

### Zaterdag 21 Juni 1947.

Vis : N.713: 646 fr.; N.730: 19.402 fr.; N.117: 13067 fr.; N.785: 17233 fr.; N.744: 16.319 fr.; N.732: 19161 fr.; N.759: 5882 fr.; N.789: 2280 fr.

Garnaal : N.792: 2583 fr.; N.735: 3059 fr.; N.716: 2622 fr.; N.779: 3682 fr.; N.711: 1472 fr.; N.810: 2074 fr.; N.705: 1128 fr.; N.136: 2645 fr.; N.804: 288 fr.; N.451: 368 fr.; N.706: 4100 fr.; N.753: 5015 fr.; N.758: 1485 fr.

### Maandag 23 Juni 1947.

Vis : N.708: 3560 fr.; N.812: 4040 fr.; N.814: 9798 fr.; N.727: 2194 fr.; N.790: 13.760 fr.; N.722: 28292 fr.; N.763: 5370 fr.; N.788: 10846 fr.; N.725: 8675 fr.; N.796: 20.286 fr.; N.809: 17927 fr.; N.721: 2030 fr.

Garnaal : N.753: 4465 fr.; N.136: 3803 fr.; N.451: 1170 fr.; N.735: 2479 fr.; N.702: 2960 fr.; N.701: 1254 fr.; N.711: 3460 fr.; N.703: 2337 fr.; N.706: 3282 fr.; N.758: 4465 fr.; N.742: 1394 fr.; N.709: 594 fr.; N.810: 1140 fr.; N.779: 1870 fr.; N.714: 1340 fr.; N.804: 3215 fr.; N.716: 1480 fr.; N.705: 1580 fr.; N.792: 1960 fr.; N.707: 2488 fr.

Voor Moderne Trailers

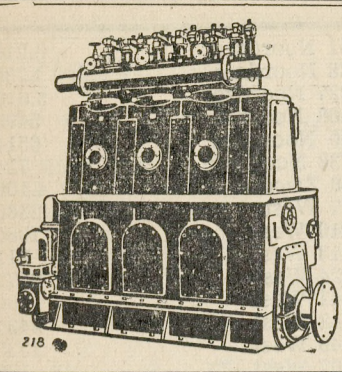
1829 SCHEEPSBOUWWERVEN 1829

## N.V. JOS. BOEL & ZONEN N.V.

TEMSCHE TELEGRAMADRES: BOELWERF BELGIE  
TELEFOON: N° 10 (4 LIJNEN)

## Invoerrechten geheven door België bij de invoer van visserijproducten

	Per. :	invoerr. franks	Omzetbelasting ad valorem
Vissen, schaaldieren en weekdieren, levend, vers of bevrozen :			4 1/2%
a. Haringen		vrij	
b. Zeekreeften, langousten en kreeften	100 kg.	340,—	
1. broed	netto	400,—	
2. andere	netto		
c. Oesters :			
1. z.g. «Portugese»	netto	100,—	
2. platte van Europa, niet meer wegende dan 30 g. per stuk	netto	57,50	
3. andere	netto	345,—	
d. Oesterbroed		vrij	
e. Mosselen en andere gevulde schelpen, niet genoemd			



**CARELS**  
**Diesel Motoren**  
 AGENTSCHAP:  
**R. Bauwens & Co**  
 112, CHRISTINA STRAAT  
 OOSTENDE (215)

**OOSTENDE**

**DOKTERSDIENST**

Zondagdienst der Geneesheren op Zondag 29 Juni 1947.

Bij afwezigheid van den gewonen huisdokter, gelieve men zich te wenden tot : Dr. Vandamme Rogierlaan, 52, tel. 722.62.

**APOTHEEKDIENST**

Zondagdienst der Apothekers op Zondag 29 Juni 1947 diensdoende gans den dag : Apothekers Degraeve, Kaaistraat 14a en Coucke A. Pieterslaan, 58. Nachtdienst van 28 Juni tot 5 Juli Apotheker Degraeve.

Het onfeilbaar geneesmiddel.

VOOR STEK- SNIJ- en BRAND WONDEN alsook VOOR SPEEN EN ECZEMA

is en blijft

**INDIANA**

— Te koop in alle apotheken —

(325)

**TERECHTWIJZING**

Ondergetekende Georges Vanderoot, wonende Thoroutse steenweg, 72 te Oostende, Voorzitter van de Verbroedering der «Oude Rijnwacht» heb de eer U attent te maken op de verkeerde voorstelling nopens het autoongeval, verschenen in uw weekblad van 20 Juni.

Ziehier de ware toedracht van het ongeval: Ik heb mij met mijne echtgenote en een viertal bestuursleden onzer afdeling, op Zondag 15 Juni om 7.30 uur 's morgens per auto naar Brussel begeven om een bijzondere algemene vergadering van de «Oude Rijnwacht» bij te wonen.

Het ongeval gebeurde op 13 km. voorbij Gent op de rechte baan op het grondgebied Massemen. Na uitgekeken te hebben voor een uit tegenovergestelde richting komende auto, en gezien de gladheid der baan door de regen slipte de auto en kwam in het veld terecht na een boom geraakt te hebben; de auto kantelde om en was de oorzaak dat mijne echtgenote en twee leden van het bestuur eruit geworpen werden. Mijn echtgenote werd zwaar gekwetst opgenomen en overleed twee uur later in het Biloke Hospitaal te Gent, waar ik nu nog tegenwoordig ter behandeling ben.

Get. Vanderoot Georges. Torhoutsteenweg 72 Oostende.

**HERZIENING DER KIEZERSLIJSTEN**

Het bericht verschenen in een vorig nummer van ons blad, betreffende de herziening der kiezerslijsten en waarbij de belanghebbenden uitgenodigd worden zich te vergewissen, indien zij wel of van kracht zijnde lijsten voorkomen, is niet alleen gericht tot de mannelijke kiezers, maar ook tot de vrouwelijke.

**TENTOONSTELLING**

Dhr. Alfons Blauwe, grote prijs van Rome, stelt van 27 Juni tot 7 Juli in het Gemeentelijk Casino zijn werken ten toon. De ingang is vrij.

**RODE KRUISDIENST**

Een hulpstap van het Rode Kruis werd te Mariakerke op het strand ingericht.

**STADSHARMONIE**

Ter gelegenheid der opening der Zomerconcerten zal de Stadsharmonie op Zondag 29 en Maandag 30 Juni, om 20.30 u. op de Wapenplaats, een avondconcert geven.

**TENNIS**

Ostend Tennis Club speelt Zondag 29 Juni te Oostende het eindspel voor het kampioenschap der beide Vlaanderen, Heren afd. IV tegen overwinnaar St. Georges Tennis Club Kortrijk en Audenarde T. C.

**RANTSOENERINGSZEGELS VERLOREN**

Mevr. Devos-Lucas uit de Distellaan 1, deed aangifte van het verlies van twee bladen rantsoeneringszegels.

**DOOR HOND GEBETEN**

Lucien Mylle wonende Spaarzaamheidstraat 28 te Breedelegde klacht neer tegen J. Diddens, Stuijversstraat, 51, uit onze stad, om door diens hond te zijn gebeten geworden.

**BRIEVETTENS VERLOREN**

J. Diddens Stuijversstraat, 51 deed aangifte van het verlies van zijn briefventas, ongeveer 4.000 fr. inhoudende.

**KLACHT**

Germaine Billiau, Schietbaanstraat 59, legde uit hoofde van slagen, klacht neer tegen een rijwielandelaar uit de Thomas Van Loostraat.

**WEKKER GESTOLEN**

Jozef Lycke wonende Congolaan, 77 diende klacht in wegens diefstal van een wekker aan boord van zijn schip de 0.166, gemeerd aan de dokken, nevens de oude vsmijn.

**JUWEL VERLOREN**

Mevr. Leona Rahier, wonende Peter Benoitstraat, 22, kwam bij de politie aangifte doen van het verlies van een gouden ooring bezet met briljanten.

**BRIEVENBUS AFGERUKT**

Een onbekende heeft zijn krachten gemeten door eens de nieuwe brievenbussen welke aan de gevels vastgemaakt zijn af te rukken. De bus in de nabijheid van de Schouburg diende als proef.

**DIESELMOTOREN**



**BRUSSEL**

DE BESTE MOTOREN VOOR DE VISSERIJ

Algemene Vertegenwoordiger voor de Vissertij :

**L. A. ASPESLAGH**

Poststraat, 12 - Oostende

Tel.: 71.498. (67)

**STEDELIJK MUZIEKCONSERVATORIUM VACANTE PLAATSEN**

Zijn te begeven : plaatsen leraar in notenleer en leraar van hobe, 6 uren per week. Wedde volgens oud ba rema en bedrag 100%; mis. 6408 fr. naar 9612 fr., plus eventueel reisvergoeding.

De candidaten moeten laureaten zijn van een Koninklijk Conservatorium. De aan te werven leraar in notenleer zal voldoende kennis van klavierspel moeten bezitten.

De aanvragen, samen met de afschriften der diploma's en het bewijs van burgertrouw, moeten ingediend worden bij het schepencollege, voor 1 Augustus 1947.

Voor alle verdere bijzonderheden zich wenden tot H. Devlieger, Directeur Conservatorium, Romestraat, Oostende.

**OPENBARE WEDSTRIJDEN**

a) In de kleine Concertzaal van het Conservatorium:

Dinsdag 1 Juli, te 15 u. : Clarinet, Saxofoon, Fluit; te 16 u. : Cello; Woensdag 2 Juli te 15 u. : Zang; Donderdag 3 Juli te 15 u. : Piano (middelb. afd.); Zaterdag 5 Juli te 15 u. : Piano (hogere afd.).

b) In de Kon. Schouwburg : Vrijdag 4 Juli te 15 u. : Nederlandse Voordracht en Toneel. N.B. de toegang is vrij.

**TENTOONSTELLING**

De kunstschilder Alfons Blomme stelt zijn laatste werken ten toon in de zalen van het stedelijk Casino van 27 Juni tot 7 Juli. Menig kunstliefhebber zal niet nalaten deze tentoonstelling te bezoeken, welke ongetwijfeld een zeker succes te gemoet gaat.

**Spijtige nalatigheid BERICHT AAN de ZOMERGASTEN**

Wacht niet tot de laatste dagen om Uw biljetten van de Koloniale Loterij te kopen. Gij zoudt gevaar lopen er geen meer te vinden en het zou spijtig zijn de kans te laten voorbijgaan om

**EEN FORTUIN TE WINNEN VOOR ENKELE FRANKEN**

Opgepast ! Men trekt op 5 Juli in de grote feestzaal van de School Leopold, Ieperstraat, 35, te Oostende, tijdens een Music-Hall gala met Isa Mona, Paule Sèvre, Dump en Baba, de Rolandy Brothers, Elza Smet en een orkest onder leiding van de heer Gustave Steenacker.

**Toegang vrij en gratis**

Een prettige avond door te brengen en een prachtige kans te wagen. Deuren te 19 u. — Aanvang te 20 u. (350)

**DANKBAARHEID AAN ENGELAND**

Onder Voorzitterschap van de heer Schepen van Openbaar Onderwijs werd een Comité samengesteld uit de vertegenwoordigers van verschillende hulpvaardige groeperingen : Rood-Kruis, Boerenhulp aan stadskinderen, sociale werken, Solidariteit, enz., zonder politieke kenmerken alleen met het doel de dankbaarheid onzer stads genoten aan Engeland te betuigen.

Dit zal geschieden door gedurende 15 dagen in Oogstmaand de gastvrijheid te verlenen aan 25 arme kinderen, oud 12 tot 15 jaar, behorend tot de koolmijndistrikten (Cardiff).

Wie een plaats aan zijn haard open heeft voor een arm Engels kind of het initiatief geldelijk wenst bij te staan om zodoende zijn erkentelijkheid uit te drukken jegens onze bondgenoten van de oorlogsperiode, gelieve zich kenbaar te maken bij den Heer professor M. De Langhe, 13 Gerststraat, Oostende.

**OOSTENDSE GROEP NAAR FRANKRIJK**

Naar verluidt zullen «De Lustige Zigomars», een van de meest gekende folkloristische groepen te Oostende, op 13 Juli naar Roubaix (Frankrijk) reizen om er deel te nemen aan een grootse stoet.

**VERKOOP**

Schrijf- en Rekenmachines

Onderhoud en herstelling ter plaatse

**A. VANDERNOOT**

♦ Maria Theresiastraat, 16

♦ OOSTENDE — Tel. 72113

**WRAKKEN WORDEN GELICHT**

De wrakken van volgende gezonken schepen, die allen afgebakend werden zullen gelicht worden in de omtrek van de Oostendse haven en de kust : R.L. Vann, «Aurettas», «Hebron Wyke», «Empire Fitt», «Sampa», «Goldshel», «Washaba», «Zephir», «Fr. Asbury», «Samvurn», «Mac Iver», «Eleph teria», «Samselbus», «Empire Blessing», «Steel Traveller», «Rio Bravo», «Emeraude».

Volgende wrakken werden nog niet afgebakend : «L. C. T. 7015»; «Sansip» en de «Nippon».

**DE FOLKLORISTISCHE STOET**

Volgende verenigingen hebben reeds hun medewerking verleend aan de folkloristische stoet, die te Oostende zal plaats grijpen op 16 Augustus : «Les Gilles du Pays Noir», uit Charleroi; «Les gais Moissonneurs», uit Luttre; «De Vollendamers», uit Gent; «De Brugse Kantwerksters»; «Près, Javals, Attractions», uit Verviers; «Les Joyeux de Venne», uit Luik, met 2 reuzen; «De Koninklijke St. Sebastiaansgilde», uit Eschen; «De Drake» uit Gent; «Le Soutien» uit Molenbeek Brussel; de familiereuzen uit Geeraardsbergen; de reuzen uit Torhout zes wagens van Oostende, enz...

**EEN AUTO-RALLEY**

Deze zomer wordt er in de stad een auto-ralley ingericht, die naar alle waarschijnlijkheid talrijke deelnemers zal aantlokken. Zoals voor de sierlijkheidswedstrijd voor auto's, zal de rally eveneens plaats hebben, op initiatief van de h. Nellens.

**STEDELIJKE VAKSCHOOL**

Nieuwe leerlingen worden reeds aanvaard.

Inschrijvingen en inlichtingen op Maandag 7 Juli en Donderdag 10 Juli van 10 tot 11 uur.

**WEDSTRIJD**

Op de Groentenmarkt heeft op Zondag 29 Juni de wedstrijd voor stam-marchen plaats. Volgende muziekkorpsen nemen er deel aan : Blankenberge, Dansecours (Henegouwen); Burcht (Antwerpen); Deinze; Hemixem (Antwerpen); La Glanerie (Henegouwen); La Forest (P. de C.); Ruisbroeck (Brabant); St. Maertens Laethem en Tielt.

Om 4 u. uitvoering van De March van de Zeemacht.

**VOLKSDANSEN**

De Fancy-fair der Conscience-1 School kende een reuzensucces. Zaterdagavond werd het er, in de schenkezaal, lustig gemaakt door «De Troubadours» met zang en muziek, en tussen-in gaf ons de Oostendse afdeling «Stormvogels» der volksdancentrale V. D. C. V. een volksdansdemonstratie die zeer geapplaudisseerd werd.

Zondagmiddag konden we de «Stormvogels» opnieuw toejuichen op het buitengewoon goed gelukt feest der Belgische Bond voor Lichamelijke Opvoeding in de Léopoldschool. Het publiek kon toen zelf een eerste les ne-publiek kon toen zelf een eerste les ne-men in het volksdansen, en op het podium werd het een wirwar van lustige jonge mensen onder begeleiding van banjo en gitaar, wat ons deed denken aan een tafereel van Breughel.

Verdere lessen in volksdansen worden gegeven in de Albertschool, ' Vrijdags van 19 tot 21 uur.

**BLOEMEN VERNIELD**

In den nacht van 21 op 22 Juni vond er een voorbijganger plezier in, geraniums staande in bakken op het terras van het «Hotel des Flandres», uitgebaat door dh. Daled, Léopoldplaats te vernielen.

**OM ZICH TE VERWARMEN**

Een zekere V.D.W. werd rond 11 u. 's avonds aan de Northlaan aange-troffen door de politie met kolen voortkomende van de Trammaatschappij van Oostende.

Rechtstreekse invoer van

**Nieuwe Amerikaanse Autobanden**

AAN OFFICIELE PRIJZEN

— ZONDER BON —

— Onmiddellijk leverbaar —

**Firma : J. DEFEVER**

Torhoutsteenweg, 131 Oostende - Telef. 710.34



(234)

**WERK VAN EEN OOSTENDS COMPONIST VOOR DE B.N.R.O.**

De laatste compositie van dh. Lucien Van Branteghem, secretaris van ons Stedelijk Muziekconservatorium, namelijk de liederencyclus «De Moeder en het Kind», een reeks van negen liederen op gedichten van Karel Jonckheere, zal binnenkort uitgevoerd worden door de Belgische Nationale Radio-omroep.

Anderdeels kunnen wij thans melden dat zijn onlangs verschenen werk «Theorie der Muziek» door het Ministerie van Openbaar Onderwijs als leerboek aangenomen werd en tevens veerd werd met een Ministeriele intekening.

**MOTORFIETS ONTVREEMD**

P.V. had zijn motorfiets in een herberg aan de Nieuwpoortsteenweg laten staan, die door een onbekende weggenomen werd.

**LIJK OPGEHAALD**

Aan de sluisen werd het lijk opgehaald van Lefevere Jozef uit Etterbeek, die hier werk was komen zoeken als hotelbediende.

**BEEN BROKEN**

Dhr. Charles Luyens wonende Van Iseghemlaan, 71, heeft zijn been gebroken. Het feit gebeurde op de Van Iseghemlaan.

**BEDROG IN HET GEWICHT**

Tegen de fruitventer B. K., uit de Spaarzaamheidstraat werd een proces verbaal opgemaakt, wegens bedrog in het gewicht. Hij werd in de Romestr. betrapt om te wegen met twee schalen die van 60 gr. verschilden.

**BREUK EN BUIKBANDEN**

Orthopedische Apparaten

Kunstbenen

**VERDONCK-MINNE**

7 H. Serruyslaan OOSTENDE

**HET CONGRES VAN DE ALGEMENE BELGISCHE ONDERWIJZERSBOND TE OOSTENDE**

Zaterdag 23 Augustus : te 10 u. : In de Albertschool, Ooststraat : Nazicht der rekeningen; te 14 u. : In de Albert school : Vergadering van het Algemeen Comité; te 20 u. : In de feestzaal van de Kroonzaal, Ontvangst : gezellig samenzijn, bal.

Zondag 24 Augustus : te 9 u. : Hulde aan de doden. - Vergadering te 3.30 u., Canadaplein; te 10 u. : Op het Stadhuis; Ontvangst door het Gemeenbestuur; te 11 u. : Academische zitting en opening van het Congres; Hulde aan de gestorven leden; ; Algemene Vergadering : de kwestie van de verdediging der openbare school.

Namiddag : van 14 tot 16 u. : Uit stap in zee met de maaltboot van de staat. Bijeenkomst aan het station v. Oostende-Kaal van 13.30 u. af (minimum aantal deelnemers 500) vertrek te 14 u. stipt; te 20 u. : In de Koninklijke Schouwburg : Voorstelling met reductieprijsen voor de leden.

Maandag 25 Augustus : te 9 u. : In de Albertschool : Zitting der Afdelingen; te 15 u. : Zitting der Mutualiteit; te 20.30 u. : Banket, in Grand Hotel du Palais des Thermes, Albert I Wandelring (Zeedijk) (beperkt aantal plaatsen)

Dinsdag 26 Augustus : te 9 u. : In de Albertschool, Algemene Vergadering en sluiting; te 3 u. Algemene Vergadering der Mutualiteit tegen school ongevallen.

Woensdag 27 Augustus : Uitstap in autocar, Brugge (bezoek aan de tentoonstelling van een enige kantenverzameling), Sluis (Nederland), Knokke De Zoute terugkeer langs de kust, aan komst te Oostende om 16 u.

De datum en het uur der bezoeken in groep aan het Thermen Paleis en aan de badinstellingen zullen aan het bestendig bureau van het Congres medegedeeld worden.

**HET GROTE ZOMERFEEST VAN HET GEHEIME LEGER**

Het is op 2 en 3 Augustus dat in het kader van de LAITERIE ROYALE, het het derde zomerfeest plaats heeft. Het wordt ingezet op zaterdagmiddag te 16 uur met basket-balkampioenschappen en te 21 uur openlucht bal op verlichte dansvloer, afgewisseld met balletten, tombola attracties en twee dansorkesten.

's Anderendaags te 15 uur groot zwemfeest afgewisseld met waterballen, uitgevoerd door de meisjes van de Swimming Club. Te 22 uur groot nachtfeest op het water, met vuurwerk. De Oostendse verenigingen die wensen een boot te versieren en mede te werken aan de bloemengevechten op het water, kunnen zich bij het geheim leger aanmelden.

Evenals de Zaterdag is er 's Zondags openluchtbal, met 2 orkesten. Gedetailleerd programma zal op tijd aan al de medewerkende maatschappijen gezonden worden.

**INTERNATIONALE MOTORKOERS TE OOSTENDE**

Op het vliegveld van Oostende-Raversyde wordt door de bloeiende Ostend Motor Sport op Zondag 13 Juli een prachtige internationale koers ingericht, genaamd Omloop der Kust. Deze wedstrijd bevat vier proeven: 350 Juniors en 500 Juniors, 350 seniors en internationales. In ieder der vier categorieën zijn er prachtige prijzen voorzien en men rekent op de stellige deelname van Belgische, Franse, Engelse, Zwitserse, Nederlandse en Luxemburgse renners zodat het een prachtige internationale bezetting zal wezen.

Op tijd en stond komen wij op dit groot Motorfeest terug dat van nu af reeds van een weergalozes bijval verzekerd is.

**STEDELIJKE VAKSCHOOL**

**Plaats te begeven**

Plaats van leerjaar in de practijk van electriciteit. Diploma van een vak school en 5 jaar functie in het electriciteitsbedrijf vereist. Afleggen van een bekwaamheidsproef. Wedde volgens staatsbarema. De aanvragen met de afschriften der diploma's, alsook met de bewijzen van burgerdeugd en van goed zedelijk gedrag, moeten ingediend zijn bij het Schepencollege voor 15 Juli 1947.

Voor verdere inlichtingen zich wenden tot de H. Directeur, 76 Konin-ginnelaan, Oostende.

**OPENBARE AANBESTEDINGEN AFBRAAK VISMIJN**

1) Donderdag 10 Juli 1947, te 11 u. in het Cabinet van de H. Burgemeester, openbare aanbesteding betreffende het afbreken en opruimen van de ruïnes van de vis- en sprotmijn met uitzondering van het Bestuursgebouw met voetpaden.

De aanbiedingen moeten aange-tekend ter post besteld worden ten laatste op Dinsdag 8 Juli 1947.

De offertes mogen ook ter zitting van de opening worden afgegeven.

Het lastenboek is verkrijgbaar in het Bureau van Openbare Werken, H. Serruyslaan, 54, te Oostende, tegen de prijs van 50 fr. of mits storting van dit bedrag op postrekening nr. 5006 van de H. Stadsontvanger.

2) Donderdag 17 Juli 1947, te 11 u. in het Cabinet van de H. Burgemeester, openbare aanbesteding betreffende het afbreken van een bunker staan de op de eronden van de vismijn, naast het Bestuursgebouw.

De aanbiedingen moeten aange-tekend ter post besteld worden ten laatste op Dinsdag 15 Juli 1947.

De offertes mogen ook ter zitting van de opening worden afgegeven.

Het lastenboek is verkrijgbaar in het Bureau van Openbare Werken, H. Serruyslaan, 54 te Oostende, tegen de prijs van 25 fr. of mits storting van dit bedrag op postrekening nr. 5006 van de H. Stadsontvanger.

**DE REVALORISATIE DER WEDDEN**

Motie van de Oostendse afdeling van de Nationale Bond der gemeentebelangen van België.

Het Bestuur van de Plaatselijke Afdeling Oostende van de Nationale Bond der Gemeentebeambten van België, in zijn vergadering van 20-6-47 heeft kennis genomen van de actie ontwikkeld door het Hoofdbestuur te Brussel, bij het bevoegde Ministerie, ten einde de revalorisatie der wedden van de beambten der Gemeentebesturen te activeren :

Is van oordeel dat deze contactname gunstige resultaten heeft opge-leverd en dat thans de herziening van de barema's in de nabije toekomst mag worden verwacht;

Heeft met genoegen vastgesteld dat het Schepencollege onmiddellijk een tegemoetkoming bij wijze van voor-schot heeft verleend, dit ingevolge de Ministeriële circulaire van 16 Juni '47 en heeft daardoor de overtuiging geput dat het College de zaak der nieuwe barema's zo spoedig mogelijk aan een gelukkige oplossing wenst te helpen; Drukt de hoop uit dat haar afgevaardigden voor de uiteindelijke bekrachtiging door de Gemeenteraad, kennis zullen krijgen van de definitieve voorstellen van het Schepencollege;

Vestigt de aandacht op de laatste paragrafe van de voornoemde circulaire, waarbij de h. Minister meldt zich niet te zullen verzetten tegen het feit dat, ingevolge plaatselijke behoeften of administratieve noodwendigheden, een kortere loopbaan wordt ingevoerd of verhogingen worden toegekend welke niet volstrekt overeenkomen met het verhogingsstelsel bij de Staat;

Meent nogmaals te moeten aandringen opdat het Schepencollege rekening zou houden met de door haar ingediende tegenvoorstellen en gaat over tot de dagorde.

Namens het Bestuur,  
 De Voorzitter, De Secretaris,  
 R. PILAEIS, A. DEGRAVE.

Voor de levering van Uw kolentransoortseer privaot of voor de Nijverheid, laat U inschrijven bij

## August BRYs

Toekomststraat, 6, Oostende (357)  
Verzekerde levering

**SCHEPEN VANDRIESSCHE OPNIEUW ONDERSCHIEDEN**

Dhr. Vanden Driessche, schepen van Openbaar Onderwijs, welke onlangs wegens bevoenen diensten met een ere teken vereerd werd, is thans ook de medaille van de Weerstand toegekend om zijn clandestiene bedrijvigheid tijdens de bezetting.

Aan de sympathieke schepen onze beste gelukwensen.

**BRITS MINISTER TE OOSTENDE AANGEKOMEN**

De h. Isaacs, Brits minister van Arbeid, is aan boord van de «Prins Boudewijn» te Oostende aangekomen. Bij zijn aankomst werd hij verwelkomd door de h. Peeters, cabinetshoofd van de minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, de h. Raindie, consul van Groot-Brittannië, de h. Serruys, burgemeester van Oostende, en de h. Van den Driessche, schepen, in naam van het gemeentebestuur.

Daarna begaf de h. G. A. Isaacs zich in gezelschap van de h. Troclet, minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, zich naar Luik.

De beide ministers hebben een bezoek gebracht aan de kristalfabrieken van Val St. Lambert.

**BASKET-BALL**

**Winstcompetitie**

Resultaten 8e week :  
St. Vakschool - Blankenberge 8-16  
Oostend B.B.C. II - West. Toek. 19-9

Volgende week :  
Zaterdag 28 Juni, in de Stedelijke Vakschool, te 6.30 uur. : S.V.O. - A.B.C.  
Zondag 29 Juni te 10 uur in de Stedelijke Vakschool : Blankenberge - Westende Toekomst.

Na de match algemene vergadering voor al de aangesloten clubs. De voorstellen voor de komende kampioenschappen zullen besproken worden.

**KONINKLIJK ATHENEUM**

De inschrijvingen voor nieuwe leerlingen voor de 6e voorbereiding, 6e latijn en 6e moderne, zullen plaats hebben op 7 en 8 Juli in het lokaal St. Petersburgstraat, 51.

De ouders moeten persoonlijk de leerlingen komen aanbieden en de nodige bewijstukken medebrengen.

**DE WEDEROPOUW VAN DE VUURTOREN**

De wederopbouw van de vuurtoren vordert met reuzenschreden. Tweemaal in 25 jaar hebben de Duitsers de vuurtoren vernietigd. De laatste maal stond de vuurtoren, enkele dagen voor de bevrijding, nog recht en weinigen zijn getuige geweest van de vernieling : een stofwol, een davering en alles was verdwenen.

Op bouwkundig gebied zal deze vuurtoren veel merkwaardiger zijn dan de oude. De wederopbouw begon in 1947. De toren zal een hoogte van 62 m. 71 hebben en de binnendoorsnede zal 3 m. 70 bedragen. Binnenin de toren zal een ijzeren werveltrap geplaatst worden. Verwacht wordt dat de werken tegen November zullen geëindigd zijn.

**DE ZITTINGEN VAN N.S.B.**

Het bestuur van N.S.B. deelt mede, de zittingen van het bureau voor de Brigade Piron, Royal Navy section Belge, Oud Strijders 1914-18 en 1940-45 alleen zullen doorgaan de 1e en 3e Vrijdag van de maand Juli en Augustus in het lokaal «Ambassador, Langestraat.

**TEN VOORDELE VAN WALCHEREN**

Op 28 en 29 Juni e.k. doen «De Lustige Zigomars» een collecte ten voordele van de geteisterden en de herbeplanting van het eiland Walcheren.

Wij geloven wel dat ieder zal medehelpen om onze zo ongelukkige Noorderburen te helpen.

**GEMEENTELIJK CASINO OOSTENDE**

Worden gevraagd voor stand Gemeentelijk Casino Officiële Jaarbeurs Oostende, juffers met goed voorkomen tussen 18 en 23 jaar. Goed loon. Zich aanbieden Directie Casino, Zaterdag 28 Juni, tussen 16 en 18 uur. (351)

**WONEN VERVULLEN**

8 Spanten-plooiers  
15 Elec. ladders  
20 Volle monteerders  
20 Hulp-monteerders  
4 Riveerders  
4 Tashouders

8 Aleseerders  
16 Rivetten-warmers  
3 Bankwerkers  
10 Monteurs-mekaniekers  
10 Buizenleggers  
1 Smid

**BELIARD, CRIGHTON & Co**

Zwaaidok OOSTENDE (353)

**Zoeklichtjes**

\* **Te Koop** : Drie nieuwe DIESELMO-TOREN voor vissersvaartuigen, 132 Pk. 1.600 Toeren, 6 Cylinder (Nikkelstaal) zeer voordelige voorwaarden, onmiddellijk beschikbaar, inlichtingen bureel blad. (356)

**Vissersvaartuigen te koop aangeboden**

- gebouwd in 1942; Netto 7,60; Bruto 19,78; Motor Industrie 60 P.K. 1942.  
- gebouwd in 1942; Netto 7,02; Bruto 19,42; Motor Deutz 70 P.K. 1941.  
- gebouwd in 1942; Netto 8,47; Bruto 20,21; motor A.B.C. 80 P.K. 1942.  
- gebouwd in 1941; Netto 9,72; Bruto 19,15; Motor A.B.C. 51 P.K.  
- gebouwd in 1942; Netto 4,43; Bruto 12,04; Motor A.B.C. 51 P.K.

Alles in zeer goede staat, evenals de benodigdheden bedrijfsklaar.

Voor nadere inlichtingen schrijven bureel van het blad onder nummer (354)

**Vraagt plaats bij vishandelsbedrijf rederij of aanverwante vakken eerste rang bediende, taalkundig, commerciële kennissen.**

Schrijven bureel van het blad onder nummer (355)

**TE KOOP : ijzeren vissersboot, aan stonds beschikbaar, 13,80 m., Nieuwe Diesel 25 P.K., Te bevragen F. Lathouwer, Dorpstraat, 84 te Berendrecht.**

**Te Koop vissersvaartuig, 11,50m. kiel 14,75 overmeten, voorzien van tanks skylight, schroefbus en as.**

Voor inlichtingen zich wenden : bureel van 't blad. (366)

**Men vraagt een werkvrouw, 11 H. Hartplein. Zich aanbieden tussen 2 en 4 uur.**

**Vraagt plaats : Eerste rang visknecht bediende voor de duur van het seizoen of gans het jaar.**

Adres van de belanghebbende te bekomen bureel van het blad (340)

**Te koop : Vaartuig Z.284 in volle werkzaamheid, zich wenden bij Léon Ackx, Baderstraat te Heist. (341)**

**COMPRESSEURS direkt leverbaar uit stock 22 m3 per uur op 30 kg. druk met waterafkoeling, bijzonder geschikt voor motoren. - direct omkeerbaar alsook voor het vullen der luchtflessen aan prijs tegen alle concurrentie.**

Antwerpenstraat, 19, - 2 x bellen Oostende (333)

**Men vraagt te kopen LEDIGE VANTEN: zich wenden of schrijven bureel van blad (306)**

**Te koop Camion Citroën, 3 Ton in goede staat, voordelige prijs, bezichtigen Garage Deknock, de Smet de Nayerlaan, 19, Oostende (308)**

**Te koop Schone Auto Imperia 9 P.K. met vier nieuwe banden en volledig in orde. Zich wenden Carrosserie Brackx, Torhoutsteenweg, Oostende.**

**Men wenst te huren, inrijpoort of stelplaats voor auto. Aanbiedingen te sturen aan het bureel van het blad.**

**Oude gazetten te koop, zich wenden bureel van het blad.**

**Belgische matroos 29 jaar op de hoogte netten, motor, kompas, vraagt spoedig plaats op grote vissersboot, maandgange plus t.h.**

Schrijven naar Albert Rammeloo, Ri'kestraat 38, Doel.

**Studie van Meester Pierre DENIS doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort**

Op Woensdag 9 Juli 1947, om 4 uur 's namiddags ter Gehoorzaal van het Vrederecht Langestraat te Nieuwpoort, TOESLAG van :  
**STAD NIEUWPOORT Een Voornaam HANDELSHUIS,** Marktstraat 31, groot 1 are 10 ca. Gebruikt zonder geschreven pacht door Mr. Georges Lansens, haarkapper.

Te bezichtigen den Maandag, Woensdag en Vrijdag van 10 tot 12 uur. Gewone voorwaarden  
**Ingesteld : 170.000 fr.**

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemden notaris P. Denis, Kokstaat, 9. (367)

**Studie van Meester Pierre DENIS doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort**

Op Dinsdag 1 Juli 1947, om 3 uur 's namiddags ter herberg «La Liberté» bij den heer Charles Demeyere, Grote Markt te Nieuwpoort, TOESLAG van Stad Nieuwpoort

**Een bijzonder goed gelegen Handels huis,** Kokstraat, 2 groot 87 m2, thans dienstig als kruidenierswinkel uitgebaat door Mr. Léon Van Oost en kundende dienen voor allen handel bijzonder voor: Beenhouwerij-Spekjalgerij, kruidenierswinkel enz.

Vrij met 1 Augustus.  
**Ingesteld : 180.000 fr.**

Alle dagen te bezichtigen mits toelating van de verkopende notaris.

Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. Denis, Kokstraat, 9. (121)

**BRUNET & Co**

OOSTENDE

Tel. 71319 — Telegr. «Compas» (217)

## Zeevisgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING

**Notariële Aankondigingen**

**Studie van Meester Pierre DENIS doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort**

Op Dinsdag 8 Juli 1947, om 15 uur in het pensioenhuys « Au Répos », Zee laan 8 te Lombardzjde

**GEMEENTE LOMBARDZIJDE Het Welbekend gans gemeubeld en goed beklant Pensioenhuys «Au repos» met hof en garage, Zeelaan, 8 groot 416,32 m2 bevattende onder andere 16 slaapkamers, kelders, twee grote eetplaatsen, enz.**

Vrij van gebruik.  
**Ingesteld : 200.000 Fr.**

Gewone voorwaarden.  
Alle dagen te bezichtigen.  
Inventaris en beschrijving van de medeverkochte meubels ter studie vrag.  
Alle verdere inlichtingen ter studie tel. 23060. (358)

**Studie van Meester Pierre DENIS doctor in de rechten, notaris te Nieuwpoort**

Op Maandag 7 Juli 1947, om 3 uur 's namiddags, ter herberg «De Anker» bij Mijnheer Henri DECOENE, Marktstraat te Nieuwpoort, TOESLAG van :  
**STAD NIEUWPOORT Een Sterk Gebouwd RENTENIERSHUIS** met erf en afhankelijkheden, Witte Brigadelaan, 63, groot 265,30 m2 Gebruikt door Mr. Jules Claeys mits 250 fr. per maand.

Alle dagen te bezichtigen na 5 u. of 's Zondags van 9 u. tot 4 u.  
Vrij 6 maanden na den toeslag.  
**Ingesteld : 102.000 Fr.**

Gewone voorwaarden  
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemden notaris P. Denis, Kokstaat, 9. (359)

**Studie van Notaris ALPHONSE LACOURT 31, Karel Janssenslaan, Oostende Tel. 723.29**

Om uit onverdeelheid te treden **Openbare Verkoop**

Notaris A. Lacourt zal ten overstaan van de heren Vrederechter en Giffier van het kanton Oostende ter Gehoorzaal van het Vrederecht, Canadaplein, openbaar verkopen :  
Stad Oostende

**Een Welgelegen en voor Handelsdoel-einden gerievig WOONHUIS** Cirkelstraat, 22, groot 140 m2, gekadastreerd sectie A nummer 620 Y/3

Bevattende :  
**Kelder** : twee kelders, Woonkelder en keuken.  
**Gelijkvl.** : gang, voorkamer, eetkamer, keuken, W.C., grote koer en magazijn stalling.  
**1e Verdiep** : drie schone kamers.  
**2e Verdiep** : drie schone kamers.  
**Zolder** : Mansardekamer en zolder.  
Beschikbaar : 3 maanden na den toeslag.

**Ingesteld : Dinsdag 1 Juli 1947. Toeslag : Dinsdag 15 Juli 1947.**

om 3 uur telkens ter gehoorzaal van het Vrederecht.

1/2 % Instelpremie.  
Alle inlichtingen ter studie van voornoemde notaris.

Te bezichtigen ieder Dinsdag en Donderdagnamiddag van 2 tot 5 uur. (218)

**Studie van Notaris MAURICE QUAGHEBEUR te Oostende, Léopoldlaan 10.**

Op Dinsdag 8 Juli 1947, te 15 uur, in het lokaal «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG van **GEMEENTE BREEDENE A/ZEE** (Tramhalte koersplein)

**Koop I. — SCHOONE VILLA MET GARAGE** «Huis van de Lieve» het zeepaadj. Moderne constructie van 1937 - groot confort - Oppervlakte 767,09m2.

Onmiddellijk genot.  
Bezoek: zich wenden tot den heer Catrysse, Driftweg.  
**Ingesteld : 100.000 fr.**

**Koop II. — BOUWGROND** palende aan koop I en uitgevende langs private weg aan de macadam naar de koers.

Oppervlakte : 407,17 m2.  
**Ingesteld : 10.000 fr.**

**Koop III. — BOUWGROND** palende aan koop II langs de macadam naar de koers.

Facade : 18 m.  
Oppervlakte: 756 m2.  
**Ingesteld : 20.000 fr.**

Voor plans en nadere inlichtingen zich wenden ter studie. (364)

**Studie van de Notaris Maurice QUAGHEBEUR Léopoldlaan 10 te Oostende**

Op Dinsdag 8 Juli 1947, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, Sint Sebastiaanstraat, 22, Oostende.

**Instel met 1/2% premie van Twee schone aaneenpalende WOONHUIZEN**

Pontonstraat, palende aan de «Usines Mathes»

Gerievice schikking, balatum in al de plaatsen, badkamer, Centrale verwarming, stroomend water, electriciteit.

Onmiddellijk genot.  
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (360)

**Studies van de Notarissen MAURICE QUAGHEBEUR en F.J. VANCAILLIE te Oostende**

Op Dinsdag 8 Juli 1947 te 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende. TOESLAG van

**EEN DUBBEL HANDELSHUIS**

**Torhoutsteenweg 17 te Oostende** Oppervlakte 167 m2. Verhuurd aan verscheidene zonder pacht mits 30.600 fr. 's jaars. Bezoek : Woensdag en Vrijdag van 3 tot 5 uur.

**Ingesteld : 425.000 fr.**

Voor alle nadere inlichtingen zien plakbriefven of zich bevragen ter studie van voornoemde Notarissen. (363)

**Studie van de Notaris Maurice QUAGHEBEUR Léopoldlaan 10 te Oostende**

Op Dinsdag 1 Juli 1947 te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, Sint Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

**Instel met 1/2% premie van EEN PUINGROND**

**Blauwkasteelstraat (oud huis nr. 11** met recht op eventuele oorlogsschade Oppervlakte 68 m2. Onmiddellijk genot.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (362)

**Studie van de Notaris Maurice QUAGHEBEUR Léopoldlaan 10 te Oostende**

Op Dinsdag 30 Juni 1947, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, Sint Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

**Instel met 1/2% premie van GERIEVIG WOONHUIS met Garage en hof te Steene-Conterland**

Nieuwe Langestraat, 159 - Oppervlakte 150 m2.

Onmiddellijk genot.  
Bezoek: Dinsdag en Donderdag van 2 tot 4 uur.  
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (361)

**Studie van Notaris MAURICE QUAGHEBEUR Léopoldlaan, 10 te Oostende**

Op Dinsdag 1 Juli 1947 te 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG van een **HANDELSHUIS**

Kapellestraat, 6 - Oostende Oppervlakte 74 m2.

Met alle rechten van de verkopers op eventuele vergoeding voor oorlogsschade aan dit goed.

Genot : Verhuurd zonder pacht mits 37.800 fr. 's jaars benevens de belastingen.

Bezoek : Dinsdag en Vrijdag van 14 tot 16 uur mits vergunning af te leveren door den Notaris.

**Ingesteld : 820.000 fr.**

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (216)

**Studie van de Notaris Maurice QUAGHEBEUR, Léopoldlaan, 10 te Oostende.**

Op Dinsdag 1 Juli 1947, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

TOESLAG van **EEN GERIEVIG WOONHUIS** Nieuwe Langestraat, 56 te Steene Conterdam

Oppervlakte 110 m2.  
Genot : verhuurd zonder pacht mits 350 fr. per maand.  
Bezoek : De Dinsdag en Donderdag van 14 tot 16 uur.

**Ingesteld : 146.000 fr.**

Voor alle nadere inlichtingen zich bevragen ter studie. (217)

**Worden gevraagd :**

8 Spanten-plooiers  
15 Elec. ladders  
20 Volle monteerders  
20 Hulp-monteerders  
4 Riveerders  
4 Tashouders

8 Aleseerders  
16 Rivetten-warmers  
3 Bankwerkers  
10 Monteurs-mekaniekers  
10 Buizenleggers  
1 Smid

**BELIARD, CRIGHTON & Co**

Zwaaidok OOSTENDE (353)

**Burgerlijke Stand**

**GEBOORTEN**

14 Juni — Christiane Bolle v. Camiel en Gabriella Lecomte, Steenbakkerstr. 65; Marie-Madeleine Gunst van Louis en Maria Cattellion, Schietbaan str. 57.

15. — Eric Meyfrootd v. Odilon en Raymonda De Scheemacker, Timmermanstr. 65; Roland Deblauwe v. Albert en Raymonda Vanmassenhove, Snaaskerke; Jeannine Hubrouck v. René en Constance Walker, J. Besagestr. 24.

16. — Jacqueline Demilde v. Gustaaf en Denise Provoost, Stuijverstr. 90; Guido Lagae v. Victor en Alice Govae-re, Gelijkheidstr. 41.

17. — Micheline De Meurisse v. Lucien en Gilberte Schiets, H. Hartl. 13.

18. — Marie-Thérèse Corveleyn van Florimond en Yvonne Vanbesien, St. Nieuwpoort 705.

19. — Ronny Calemyn v. Henri en Elza Vanhoorne, J. Dieriksenstr. 3 ; Rita Nyssen v. André en Simonne Mahieu, Fr. Orbanstr. 13; Arlette Vanhoorne v. René en Denise Theys, Mariakerke 61; Jean-Pierre Van Mee-nen v. Roger en Georgette Germon-pré, Ed. Hammanstr. 33; Marie-Claire Cuyllits v. Frans en Ludovica Hermans St. Pieterstr. 9; Gustave Verburgh v. Richard en Marie Vanparys, Ooststr. 61; Christiane Watthy v. Marcel en Simonne Dumarey, Nieuwpoort.

20. — Roland Arts v. Charles en Irene Neirynek, Brugge; Dora Bellaert v. Maurice en Denise Van den Brande, Nijverheidstr. 98; Marie Blom me v. Cyriel en Elisabeth De Bruyne, de Smet de Naeyerlaan 42; Marie-Hélène Thoon c. Amand en Georgette Planc, Consciencepl. 15

21. — Valere Van Riebeke v. Lucien en Madeleine Dugardin, Eendrachtstr. 66. z

**STERFGEVALLEN**

15. — Eddy Vileyn, 12 dg. J. Besagestr. 43.

16. — Marie Van Thielen, 57 j. Wwe Antoon Hellemans, Brussel; Elisa Verheyde, 85 j. Wed. Philip Deputter, Muscarstr. 21; Rosette Valcke, 1 mnd, Alf. Pietersl. 11; Yvonne Thibau, 48 j. echtg. Joannes Deckmyn, Brugge; Henri Gombert, 64 j. Capucienestr. 32.

17. — Clotilde Rahier, 62 j. ongeh. Vrijheidstr. 25; Albert Van Zuyt, 40 j. St. Catherinapl. 3

18. — Karel Druyve, 66 j. echtg. Sion-donia Vandenkerckhove, Oude Molenstr. 15; Lucien Van Moere, 64 j. Brugge.

19. — Barbara Cobbaert, 65 j. Wed.

Cesar De Coninck, A. Liebaertstr. 85 ; Marie Loens, 3 mnd. Leeuwerikstr. 20. — Leon Huwart, 69 j. Stefaniepl. 35.

21. — Clemence Hendryck, 84 j. Wed Henri Corveleyn, Duivenhokstr. 73.

**HUWELIJKEN**

Oscar Decoo, electricrieker en Alphon-sine Rosseel, z.b.; Charles Ardaen, vis-ser en Joanna Hubrechtsen, werkv.; Gustaaf Hubrechtsen, werktuigkun-dige en Josephina Mechele, werkv. ; Alois Dereere, metser en Romanie De-lodder, z.b.; Emile Goes, metaalbewer-ker en Madeleine Vanslembrouck, z.b. Medard Jonckheere, werkm an en Ra-chel Vlamincq, meid; René Tjampens, werkm an en Victoria Steenkiste, z.b.; Albert T'Jonck, fabriekwerker en Ma-ria Techel, z.b.; Jean De Deyne, werk-tuigkundige en Paula Vertriest, z.b.;

**HUWELIJKSAFKONDIGINGEN**

Ouvry Robert, inspecteur, Brussel en Marnhef Mariette, z.b., Torhout stwg; Hosdey Albert, bediende, Wagenstr. 19 en Maeckelberghe Marie, bediende, Velodromestr. 63; Lenaers August, vis-ser, Schietbaanstr. 25 en Dasseville Germaine, z.b., Vaartstr. 31; Desmet André, politieagent, Amsterdamstr. 46 en Dalle Germaine, winkeljuffer, Lef-fingestr. 248; Harteel Roger, behanger Veurne en Verleene Lucienne, z.b., Voorhavenl. 47; Geselle Robert, moto-rist, Ooststr. 55 en Verlinde Victorina z.b., Ooststr. 63; Goemaere René, bak-ker, Steenbakkerstr. 81 en Haeghe-baert Maria, z.b. Stuijverstr. 76; Huis-seune Marcel, traceerder, Mariakerke-laan 29 en Blomme Fernanda, z.b., Stuijverstr. 28; Blondeel Gustave, tim-merman, Warschaustr. 28 en Declerck Victorine, z.b. Nieuwpoortst. 298; Van-denbergh Gerard, drukker, Moere en Devriendt Yvonne, z.b., Stuijverstr. 43 Verleene Frans, visser, Voorhavenlaan 45 en Pinckel Elza, Noord Eedestr. 37.

**ANDERE GEMEENTEN**

Vanhoucke Raymond, postbediende, Oostende en Degref Simonne, bedien-de, Anderlecht; Bonneville Jacques nijveraar, Oostende en Wilmet Marie z.b. Versailles; D'Haeseleer Camiel, gevangengewaker, Aalst en Degrave Maria, naaister, Dr. Verhaeghestr. 11; Beirlant Ludovicus, bediende, Neder-brakel en Vanwalleghem Maria, z.b., Nederbrakel, voorheen Oostende; Em-merly Raymond, handelsvertegenwoor-diger, Elsene en De Meyer Yolande, bediende, Elsene, voorheen Oostende.

## BLANKENBERGE

## APOTHEEKDIENST

Zondag 29 Juni is de apotheek van den heer MONSET, Grote Markt gans den dag open.

## BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Legein Norman v. Hendrik en Beernaert Yvonne, Heist; Bou sard Jean-Claude v. Albert en De Coninck Edith, Weststr. 32; Muysshondt Norbert v. Alfons en Vandamme Alice Wenduine; Meyers Jean-Pierre v. Lodewijk en Baert Rachel, Uitkerke; Ryckaert Robert v. André en Buyck Maria, Knokke; Busschop Maria v. Karel en De Win Julia, J. de Meyersstr. 46; Byl Johan v. Edm. en Broeckaert Irene, Knokke; D'Hooge Daniele van Charles en Synave Denise, Slachthuisstr. 41.

Overlijdens : Boussemaere Cornelius, 67 j. echtg. Willewaert Euphrasie Uitkerke.

Huwelijk : Cattoor Maurits en Van Volsem Marie José, Parkstraat 1.

Huwelijksafkondiging : Muir Gavin en Van Cleven Maria.

## FEESTPROGRAMMA

Zondag 29 Juni : om 11.30 u. op de kiosk van de Zeedijk (Oostkant) : Concert door de Muziekmaatschappij «Kunst en Eendracht» Lendeledede. Bestuurder M. Karel Descheemacker, 40 uitvoerders; Om 16 u. op dezelfde kiosk door de «K.K. Wielersfanfare» van Zwevegem. 45 utv. : Concert.

Dinsdag 1 Juli : om 20.30 u. Grote Taptoe door de Boy-Scoutsharmonie van Brugge, vergadering Stationplein.

Woensdag 2 Juli : om 20.30 u. op de grote markt : Volksbal.

Zondag 6 Koloniale dag.

Zondag 6 Juli : Zwemwedstrijd : «Noordzeeschaal 1947»

Voor alle vervoer en verhuizingen wende men zich bij DE WITTE GUSTAAF, Kerkstraat, 69 te Heist. (298)

## NIEUWPOORT

## BURGERLIJKE STAND

Overlijden : Decrop Arthurine van Engelbert en Willaert Marie, 60 j.; Baeckelandt Cyriel v. Frans en Meerseman Louise, 59 j.

Geboorten : Devos Willy v. René en Arneys Yvonne.

Huwelijken : Ferdinand Oscar en Neudt Agnes, beiden te Nieuwpoort.

## APOTHEEKDIENST

Zondag 29 Juni : Apotheek Stokkelynck, Markt. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

## DUIVENPRIJKAMP

Uitslag van de prijsvlucht voor duiven van 22 Juni op Breteuil bij Borret Victor : 1) Nassel A.; 2) Nassel A. 3) Richarts; 4) Hennebert; 5) Dumon G.; 6) Couls C.; 7) Nassel A.; 8) Degreef; 9) T'Jaecx; 10) Couls C.;

## DE ST. JANSKERMIS

Het programma van deze kermis is zeer eenvoudig, zo eenvoudig dat men zich afvraagt wat er in de vergadering van de feestcommissie wel besproken werd.

Maandag 30 Juni : te 10 u. in de Hoogstraat : Jaarlijkse paardenprijskamp; Te 15 u. : grote schieting ingericht door de St. Sebastiaangilde in de Stuiver; Te 19 u. : prijskamp in het whisten in het Hotel de l'Inondeur; Te 21 u. : Concert en Taptoe met medewerking van de Philharmonie.

## GEMEENTERAAD

Raadszitting werd gehouden op Maandag 23 Juni. Volgende beslissingen werden genomen.

Het verlot der gemeentemissieschool zal aanvangen op 13 Juli. Dit der jongensklas enkel op 19 Juli, gezien er geen voldoende aantal schooldagen bereikt werden.

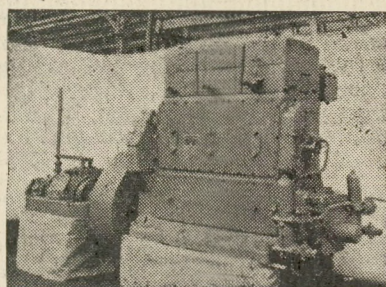
Het taksreglement op het ruimen wordt gewijzigd. De kosten van het ruimen blijven onveranderd maar het is aan de bevolking niet meer toegelaten de drekstof aan derden af te staan.

Een belastingsreglement werd voorlopig gestemd op het lijkenvervoeren en de begrafenis.

## DIESEL MOTOREN (VIERTAKT)

Agentschap : H. & R. Boydens  
4, Velodroomstraat  
40, Schipperstraat  
- OOSTENDE -

- MOTORS - VAARTUIGEN -  
- EXPERTISEN -



(12)

Vervolgens wordt een begrotingswijziging der Commissie van Openbare Onderstand goedgekeurd. Hetzelfde gebeurt met de jaarrekening 1946.

Het programma der openbare werken voor 1947, welke toegelaten zijn door de hogere instantie's, wordt afgelezen. Nagenoeg alle oorlogsschade mag dit jaar worden hersteld. Een andere kwestie is of in de zes maanden die er nog van het jaar over blijven alle formaliteiten zullen vervuld zijn om deze werken aan te vangen. Zouden ondermeer in 1947 hersteld worden : de oorlogsschade aan de wegen, het herstel der schade aan de stadgebouwen en het slachthuis, het herbouwen van de kerktoren.

Na de behandeling der openbare werken wordt een ontwerp van taksreglement gestemd op het gebruik der haven en der kaalen. In de geheime zitting wordt ontslag verleend aan Jw Van Billemont, bediende der bevoorrading. Het ereloon van de pokinenter wordt gewijzigd.

## PALINGVISSERIJ

Sinds enkele tijd is de palingvangst weer geopend. Langs de IJzer en overal in de waters bij de sluisen, hebben de vissers hun platte schuiten nagezien, een plaats uitgekozen en de vangst begonnen. Of er goede uitslagen bereikt werden is een andere zaak. Nagenoeg wordt uitsluitend bij duisternis gevangen en heel wat kennis is nodig om de gladde beestjes te verschalken. De opbrengst wordt alleen winstgevend in de nazomer als de paling loopt, zoals de vissers het uitdrukken. Dit jaar is ook een ongemeen bedrijvigheid aan den dag gelegd door de lijvissers.

## NIEUWE KOLENKAARTEN

Binnenkort zal er overgegaan worden tot het uitdelen der nieuwe kolonkaarten voor het jaar 1947-48. Volgende bewijsstukken werden vereist bij het afnemen dezer kaart, nl. : 1) Identiteitskaart van het Gezinshoofd; 2) Strook nr. 3 der oude kolonkaart. Bij verlies van eventuele strook nr. 3 der oude kolonkaart, dient een attest der politie voorgelegd.

## BRANDJE

Woensdag 18 j.l. werden de bewoners onzer goede stede uit hun eersten slaap gewekt door het brandalarm. Brand was uitgebroken op het duivenhok van Legein op de kaal. De brandweer hoefde niet tussen te komen. De schade is gering.

## ZEEWIJDING

Een mooi uitgevoerde aanplagbrief kondigt de Zeewijding aan voor Zondag 29 Juni te 15 uur samen met de St. Jansprocessie.

## VOETBAL

S.V.N. 0 — HARELBEKE 8  
Veel volk voor de laatste wedstrijd op eigen veld. S.V. stelde niet minder dan zeven reserven op, vijf ervan - de ganse voorlijn - waren juniors. De ganse ploeg wierp zich met ontembaren moed in de strijd en gelukte er in lange tijd gelijken tred te houden met hun sterkere tegenstrevers. Aan de rust was de stand enkel 1-0. Na de rust kon de verdediging, die tot dan toe een goede match speelde, den hekon Haribeke nog zeven doelpunten vigen druk niet meer weerstaan en aantekenen. De jonge kleppers bewezen dat zij de grote hoop zijn voor de toekomst van Nieuwpoorts voetbal. Vandanebele, Bouvé en Hogie hebben als ruggegraat der ploeg een uitstekende wedstrijd gespeeld en in zijn geheel genomen verdiende onze ploeg zeker niet een nederlaag met zulke hoge cijfers.

Voor a.s. Zondag.  
Voor de laatste wedstrijd van het seizoen reist S.V. naar Deerlijk om er eervol te verliezen.

## ZEEBRUGGE

## HOOG BEZOEK TE BRUGGE-ZEEBRUGGE

Maandag legde de H.H. R. De Man, Minister van Wederopbouw, en Be Hogne, Minister van Openbare Werken, een bezoek af aan Brugge en Zeebrugge.

Beide Ministers, vergezeld van hun Directeur-Generaal, werden ten stadhuize ontvangen door de h.h. Burge-meester en Schepenen. Na een bezoek aan het nieuw Station, de Smede-poort, de Kruispoort, enz. werd naar Zeebrugge afgereisd.

De Hoge Bezoekers werden door het Gemeentebestuur van Brugge op een lunch vergast, tijdens dewelke dhr. Adolf Claeys, voorzitter van de Beheerraad van de Maatschappij der Brugse zeevaartinrichtingen als dankbetuiging voor de belangstelling in de Brugse havenaangelegenheden aan de Ministers Behogne en Deman, de medaille der maatschappij overhandigde. Vervolgens werd een bezoek gebracht aan de Môle, de zeeluis, de Visserijhaven en de geteisterde wijk.

Er blijkt, dat de plannen voor de nieuwe vismijn, die heel wat groter zal zijn dan de vorige, thans ter goedkeuring op het Departement van Openbare Werken berusten en er mag op een spoedige aanvang der werken gerekend worden. Het bouwen der nieuwe mijn zal ongeveer een jaar in beslag nemen.

## MOLE KERMIS - PROGRAMMA

Zaterdag 28 Juni : te 20 u. : Monsterprijskamp met de kaart Bieden, 2000 fr. gewaarborgd. Bij Jean Thill, Albert Calier, Marcel Neyens en Firmin Blicck. Inschrijving 20 fr. bij J. Thill. Uitbetaling bij F. Blicck. 1e 600 frank.

Zondag 29 Juni : te 15 u. : Schieting op de liggende wip. 700 fr. en 300 fr. gratis. Bij M. Neyens, Café Normandie, Inleg 27 fr. Beschr. Ploeg der Vissers; te 15 u. : Grote bolling voor Mannen en Vrouwen. 1000 fr. prijzen. Bij F. Blicck, Café du Parc. Inleg 10 fr. voor 1 of 15 fr. voor 2 seriën. Kamping te 20 u. : Mastklimming. 500 fr. prijzen in geld. Gratis inschr. bij M. Bourgo-Fryat; Te 20 u. : Bal bij L. Raes, Hotel Maritime. Inkom 10 fr. Bal bij M. Neyens, Café Normandie.

Maandag 30 Juni : te 9 u. : Plechtige Jaarlijkse Dienst, in de Kapel de Maerelaan, voor Théo Dewilde, Jozef Calier en Werner Blicck; Te 16 u. : Grote Bolling voor Mannen en Vrouwen. 1500 fr. prijzen. Inleg 10 fr. voor 1 of 15 fr. voor 2 seriën. Inschrijving bij M. Teetaert, Café de Bretagne. Kamping te 20 u. : Uitbetaling bij Mon Bazar, Café Mercator; Te 18 u. : Schieting op de liggende wip, 700 fr. en 300 fr. gratis. Bij J. Thill, Café du Mole. Inleg 27 fr. Beschrijvers Ploeg der Visschers; Te 19 u. : Grote Valiezenkoers. Inschrijving en vertrek in Café 't Bootje. 1000 fr. prijzen en 500 fr. premieën. Ieder deelnemer brengt zijn valies mee. Premie voor het kluchtigste kostuum. Premie voor de oudste deelnemer. De koers wordt opgeluisterd door muziek «Willen is kunnen» van Heist; Te 20 u. : Bal bij M. Neyens, Café Normandie, Bal bij L. Raes Hotel Maritime.

Donderdag 3 Juli : te 16 u. : Grote Bolling voor Mannen en Vrouwen. 1000 fr. prijzen. Bij M. Neyens, Café Normandie. Inleg 10 fr. voor 1 of 15 fr. voor 2 seriën. Kamping te 20 u. : Te 18 u. : Schieting op de liggende wip. 700 fr. en 300 fr. gratis. Bij J. Thill, Café du Mole. Inleg 27 fr. Ploeg der Vissers; Te 20 u. : Bal bij M. Neyens, Café Normandie; Te 21 u. : GROOT VUURWERK in de Maerelaan, opgeluisterd door het muziek van Lissewege.

## HEIST

## BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Snauwaert Hubert, Baderstr. 12; Vandembroecke Roger, Steenstr. 48; De Duytsche Marc, Baderstr. 25.

Huwelijken : De Buysere Roger, hotelhouder te Knokke met Vercamer Denise, z.b., Heist.

## FONTEINDIENST

Zondag 29 Juni 1947 de heer Savels Leopold, Gr. Ursellaan 18.

## VOOR ONZE REDERS

De afdeling «Zeevisserij-Middenstand» van de gemeenteraad, heeft een vergadering belegd in de raadszaal van het stadhuis, waarop de heer Boydens, scheeps-expert, tegenwoordig was om de nodige uitleg te geven aan de geteisterde reders om te handelen met de V.O.Z.O.R.

## BEVOORRADINGSNIEUWS

Op Dinsdag 1 en Woensdag 2 Juli telkens van 9 tot 12 uur worden de nieuwe melkkaarten uitgereikt voor de jongelingen van 14 tot 18 jaar.

Op Donderdag 3 Juni uitdeling van melkzegels voor zieken en zegels voor Diabeetlijders.

Op Vrijdag 4 Juni zegels voor de producenten.

## ONZE GEMEENTESCHOOL

Dit jaar zal aan het einde van het schooljaar 1946-47, de prijsuitreiking voor de jongens van de Gemeenteschool op luisterrijke wijze plaats hebben.

De prijsuitdeling zal thans doorgaan op Vrijdag a.s. 4 Juli om 15 uur in de zaal van Ciné Moderne, Kerkstraat.

Iedereen die in onze gemeenteschool belang stelt en bijzonderlijk de ouders der schoolgaande kinderen worden op deze plechtigheid verwacht.

Ook de gemeenteoverheid zal op de prijsuitdeling tegenwoordig zijn.

## KIEZERSLIJSTEN

Thans moeten de kiezerslijsten herzien worden. De personen kunnen voor 1 Juli a.s. tegen ontvangstbewijs de titels voorleggen dergenen hoewel zij niet op de van kracht zijnde lijsten ingeschreven zijn, op kiesrecht aanspraak kunnen maken. Men moet zich wenden ten stadhuis bureau 2.

## ZEER BELANGRIJK

Het K.B. van 12 Juli 1937 is opnieuw van kracht geworden. T. t. z. de hotelier, pensioen - restauranthouder of verhuurder is verplicht de «Statistiek van het Toerisme» bij te houden. De nodige formulieren zijn te bekomen op het politiebureau. De belanghebbenden mogen echter het bijhouden van de Statistiek van het Toerisme niet verwarren met het logementboek, dat voort moet bijgehouden worden zoals vroeger.

## GEMEENTERAAD

Heden Vrijdag te 5.30 u. komt onze Gemeenteraad samen in ambtelijke zitting. Op de dagorde zijn een tiental punten vermeld, waarover we volgende week verslag uitbrengen. De aanstelling van het zomerpersoneel, dat op 1 Juli in dienst treedt staat op de dagorde.

## Van Week... tot Week

## OPSLEPING

Op 21 Juni jl. bevond de N.814 «Roger» (schipper Legein L.) zich ter visserij, 4 mijl ten Z. van boei F53 toen de N.790 in hun richting kwam gestevend met twee bollen op. Op aanvraag heeft de N.814 de N.790 naar de haven gesleept daar deze laatste averij aan de schroef had.

## BREVETTEN, DIPLOMA'S EN VERGUNNINGEN VOOR DE KOOPVAARDIGHEID EN DE ZEEVISSERIJ

Koninklijk besluit van 16 Nov. 1929  
De volgende brevetten, diploma's en vergunningen zijn in den loop der maand Mei 1947, toegekend :  
Brevet van luitenant ter lange omvaart : Timmermans E.-V.,  
Brevet van mecanicien 2e klasse : De Schepper G.-J.-J.,  
Brevet van machinist voor stoommachine : De Groote R.-F.,  
Brevet van machinist voor motoren met inwendige verbranding : Geselle D.-O., Goderis E.-R.-C., Pieters E.-F., Beauprez C.-P.; Asmus H.-J.,  
Brevet van schipper ter visserij 1e klasse : Beuren R.-E.-A., Makelberge A.-E.,  
Brevet van schipper ter visserij 2e klasse : Christaen H.-C.; Degruyter R.-R.; Beuren R.-E.-A.; Legen H.-L.; Vanbillemont A.-L.-C.; Savels G.-A.; Pattyn E.-J.; Vanhove R.-M.; Laplasse A.; Vanleke A.-F.; Lisabeth J.-E.; D'Helft A.-G.; Dewilde L.-F.; Verbiest L.-C.; Nassel Ch.-L.; Desmidt L.-F.; Dumarcy W.-H.-G.; Legeyn H.-L.; Daems I.-J.-B.; Major A.; Boeyden A.-A.,  
Diploma van leerling schipper ter visserij : Vanneuville R.-R.; Legen A.; Cordener W.-M.; D'Everlanghe A.; Vercruyssel L.; Dewitte L.-A.; Verbeke A.-C.; Maes R.-L.,  
Vergunning van schipper ter visserij Belpaeme R.-A.; Deckmyn P.-A.; Derudder E.; Devriendt A.-A.; Goderis K.-L.; Savels A.-L.; Zonnekeyn L.-A.-A.

## OPGESLEEPT

De O.72 an Ch. Lenaers werd met motordefect door de O.100 naar de Oostendse haven opgesleept.

## Waarheen deze Week?

## OOSTENDE

## CINEMA'S

NOVA : «Les Misérables» (2e deel) met Charles Vanel en Harry Baur.  
PALACE : «L'Ange qu'on m'a donné» met Simone Renant en Jean Chevrier. Kind. toegel.

FORUM : «Tessa» «The Constant Nymph» met Charles Boyer, Joan Fontaine en Alexis Smith. Kind. toeg.

RIALTO : «Ames Russes» «Song of Russia» met Robert Taylor, Susan Peters en John Hodiak. Kind. toeg.

CORSO : «Jours de Gloire» «Days of Glory» met Tamara Toumanova, Gregory Peck en Alan Reed. Kind. toeg.

CAMEO : «Dans le Décor» «Bright Lights» met Joe E. Brown, Ann Dvorak en Patricia Ellia. Kind. toeg.

RIO : «Intrigue à Damas» «Action in Arabia» met George Sanders, Virginia Bruce en Leonore Aubert. Kind. toeg.

ROXY : «Les Quatre Plumes Blanches» met Ralph Richardson, C. Aubrey Smith en John Clements.

## BLANKENBERGE

## CINEMA'S

STUDIO DU CASINO : 27-28-29-30 «La Chanson du souvenir»

1-2-3 Juli : «La cage aux Rossignols» met Noël Noël.

## NIEUWPOORT

## CINEMA'S

NOVA : van Vrijdag tot Zondag : «Een nacht in het paradijs», kleurenfilm met Merle Oberon en Turhan Bey v. Maandag tot Woensdag «Zenobia» met Oliver Hardy en Harry Langdon.

CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : «Toreros» met Stan Laurel en Oliver Hardy; Maandag en Dinsdag «Dagboek eener Studente» met Otto Kruger en Tina Thayer.

## VERMAKELIJKHEDEN

Zondag 29 Juni : te 15 u., Processie en Zeewijding.

Maandag 30 Juni te 15 uur, ter gelegenheid van de St. Janskermis, Begijnengelenkoers; te 21 uur Concert en Taptoe door de Philharmonie.

Dinsdag 1 Juli : Koers voor Juniors.

## Rouwbericht

## DANKBETUIGING

De Familie **Eduard PIETERS** bedankt vrienden en kennissen voor de blijken van deelneming haar betuigd ter gelegenheid van het afsterven van

Mevrouw

## Irma Verbist

echtgenote van de heer **Eduard PIETERS** overleden te Oostende den 19 Juni 1947.  
Schipperstraat, 5 Oostende

(368)

## VERGADERING DER GARNAALHANDELAARS TE ZEEBRUGGE

De aangekondigde vergadering der garnaaalhandelaars ging Zondag jl. te Zeebrugge door.

Deze vergadering werd geleid door dh. Gobert, deskundige-rekenplichtige te Knokke.

Met eenparigheid werd aangenomen een verzoekschrift te richten tot de betrokken instanties, ten einde te bekomen dat de proces-verbalen, die vroeger opgemaakt werden tegen de verkoop van garnalen boven de maximumprijzen zouden vernietigd worden.

Er wordt aangedrongen op dat de verkoop van garnaal volledig los zou zijn van de prijzenregeling.

Er zal een beroep gedaan worden op de Gemeentebesturen der kust op dat zij de actie van de garnaaalhandelaars zouden willen steunen.

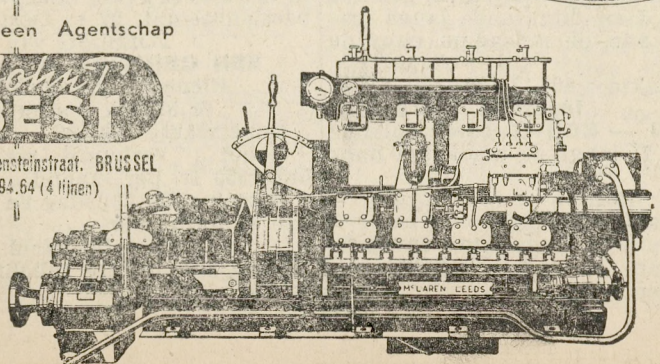
De welbekende Engelsche Dieselmotoren

M. LAREN, MIRRELES, PETTER

Snelle levering  
Matige prijzen

Algemeen Agentschap

Best  
60, Ravensteinstraat, BRUSSEL  
TEL. : 12.94.64 (4 lijnen)



## Scheepsmotoren

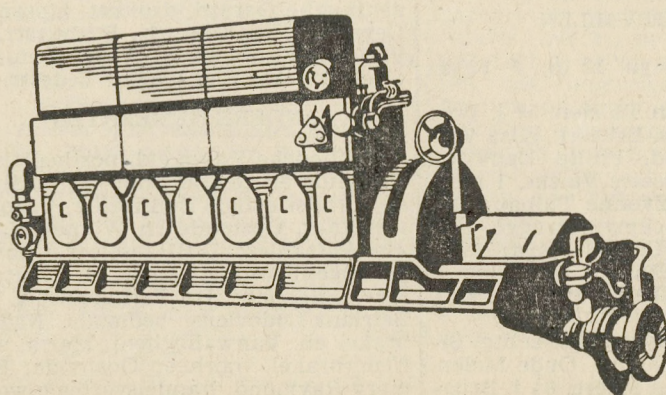
## RUSTON

ZUINIG

BEDRIJFZEKER

(220)

DUURZAAM



VALCKE Gebr. Oostende

**August PÉDE & C° P.V.B.A.**  
**ZEEVISGROOTHANDEL**  
 Export Ond gekend Telegrafisch adres: PEDECO  
 Import huis gesticht Telefon: 720.53 - Privé: 720.16  
 (269) in 1830 VIS - HARING - SPROT

# Marktberichten

## OOSTENDE

### MARKTBESCHOUWINGEN

De afgelopen week tekende zich vooral door de geringe aanvoer en de slape vraag. De meeste vaartuigen zijn nog altijd in herstel of worden nagezien met het oog op het komende haring- en winterseizoen. De vraag in het binnenland is eveneens erg flauw; hieraan heeft de invoer van vreemde vis vooral schuld.

Tengevolge van deze vistorie uit de vreemde, konden verscheidene vis-handelaars hun waar slechts met verlies aan de man brengen. Gezien de lage prijzen kon een betrekkelijk grote hoeveelheid vis naar Engeland uitgevoerd worden. Het vervoer met de maalboot was Zondag beperkt en bijgevolg werd er eveneens gebruik gemaakt van de Tilburylijn.

Vanuit Zwitserland kwamen enkele goede bestellingen toe, doch deze waren niet groot genoeg om de marktprijzen erg te beïnvloeden.

Drie IJslanders en enkele motors boden zich gedurende de drie eerste dagen der week aan. De IJslanders hadden een goede vangst, alhoewel de vis niet van buitengewone kwaliteit was. De motors daarentegen boden goed verzorgde waar aan doch hun vangst was eerder gering. Het grootste gedeelte der aanvoeren, ook deze der motors werd opgekocht voor de uitvoer naar Frankrijk, daar de vraag heel matig was. Zo kon vermeden worden dat belangrijke hoeveelheden vis de weg naar de vismeelfabrieken zouden opgaan.

Kleine hoeveelheden IJslandse vis werden opgekocht om de binnenlandse markt te voldoen, benevens de andere soorten.

### LA SEMAINE A LA MINQUE

Apports et ventes très calmes cette semaine, dus au grand nombre de chalutiers encore en réparation en vue de la saison haringuère proche. A la fin de la semaine passée certains marchands de poisson ont vendu leur marchandise avec une perte considérable.

Trois Islandais se sont présentés au marché, le poisson n'était pas de trop bonne qualité. Quelques moteurs sont aussi venus se présenter, leur poisson était de très bonne qualité, mais les quantités étaient beaucoup plus petites que d'habitude.

### LES EXPORTATIONS

Les prix étant favorables, l'Angleterre a pris une partie considérable de poisson. Comme les envois par la

malle sont limités; la plupart du poisson a été envoyé en Angleterre par la voie Ostende-Tilbury.

La Suisse nous a aussi passé des commandes d'une importance plus ou moins grande.

La France cependant a pris la plus grande partie des arrivages. Ceci évite que du poisson dut être acheté pour la fabrique de farine de poisson.

### LE MARCHÉ INTERIEUR

Les commandes de l'intérieur du pays furent très minimes. Quelques paniers de poisson furent néanmoins distribués dans la pays même.

### Vrijdag 20 Juni 1947.

Zijn slechts 3 motors aan de visafslag aanwezig n.m. 1 motor van het Kanaal, 1 van de Oost en 1 van de Kuszevisserij, toch mag gezegd worden dat er een mooie keuze in kleine hoeveelheden op de markt voorhanden is. De aanvoer bedraagt enkel 12.000 kgr en is van zeer goede hoedanigheid. Er zijn weinig kopers ter plaats en de prijzen zijn, zoals trouwens werd verwacht, gedaald.

O.186 Oost	4049	40.910,-
O.287 Kanaal	7030	54.455,-
O.52 Kustzee	905	8.910,-

### Zaterdag 21 Juni 1947.

Weinig verscheidenheid aan vissoorten voorhanden. Een aanvoer van zowat 37000 kgr. wordt aangebracht door 3 motors van de Witte Bank, 1 van de Noordzee, 3 van de West en 2 van de Kust. Deze aanvoer omvat tong tarbot, pladijs, rog en weinig kabeljauw, robaard, wijting, haal en zeehond. Nogmaals is er zeer weinig belangstelling doch de aangeboden vissoorten worden niettemin aan iets hogere prijzen gemiddeld.

O.276 Witte Bank	6008	86.740,-
O.122 Witte Bank	7784	79.065,-
O.220 Witte Bank	7569	103.490,-
O.265 Noordzee	8110	64.620,-
O.60 Kust	1216	11.160,-
O.47 West	1912	16.680,-
N.793 West	2375	12.640,-
O.262 Kust	296	2.700,-
O.260 West	2098	18.230,-

### Maandag 23 Juni 1947.

Minder vis op de markt dan werd verwacht. Slechts 9 vissersvaartuigen lossen heden hun vangst n.m. 1 stoom trawler van Ysland met 350 b. kabeljauw en gul, 600 b. schelvis, 900 b. koolvis, 250 b. wijting en 70 b. mixed, 1 motor van de Oost met één 36 tal bennen, 3 van de Witte Bank met samen 4800 kg. tongstering en 450 b. vis en 4 kleine motors van de West met samen 300 bennen voornamelijk

bestaande uit rog. De totale aanvoer belooft tot zowat 153000 kgr en omvat in hoofdzaak Yslandse vissoorten. Deze Yslandse vissoorten zijn, wat kwaliteit betreft, weinig aanbevelenswaardig doch worden niettemin aan redelijke prijzen verkocht, die echter iets lager zijn dan deze van verleden week. Tong is gezien de kleine aanvoer van deze vissoort lichtjes in prijs gestegen. Pladijs wordt verkocht aan ongewijzigde prijzen en rog vindt afzet aan tamelijk goede prijzen. Er is maar weinig verscheidenheid aan vissoorten voorhanden. De verkoop was spoedig afgehandeld. Grote partijen Yslandse vis vinden de weg naar Frankrijk wat enigszins de prijs in deze vissoorten houdt.

N.801 West	1717	12.390,-
SSO.163 Ysland	109182	512.401,-
N.740 West	4434	37.380,-
O.173 Witte Bank	10945	104.555,-
O.111 West	2055	17.840,-
O.151 Witte Bank	9049	108.010,-
O.263 Oost	1857	21.470,-
O.22 Witte Bank	7701	91.810,-
O.33 West	7021	60.550,-

### Dinsdag 24 Juni 1947.

Alhoewel slechts 7 vaartuigen de markt spijzen is de aanvoer zonder echter groot te zijn toch redelijk te noemen. Hij bedraagt zowat 190000 kg. en omvat benevens Yslandse vissoorten bestaande uit 335 b. kabeljauw, 200 b. gul, 400 b. schelvis, 230 b. totten, 1365 b. koolvis, 215 b. wijting en 70 b. mixed, ook nog 3700 kg. tong, 2700 kgr tarbot, 2600 kgr rog, 7800 kgr pladijs, 10000 kgr witte kabeljauw en 100 b. haal en zeehond, wat pieterman koningsvis, robaard, wijting, zeepling, soldaat, schar, knorhaan, heilbot koolvis, zeewolf, schaat, leng, zeeuivel, schotse schol en hondstong. Er is dus een mooie verscheidenheid aan vissoorten op de markt voorhanden en de aangevoerde varieteten zijn van prima kwaliteit en worden aangebracht door 1 stoomtrawler van Ysland, 1 motor van de Noordzee, 2 van de Witte Bank, 2 van de Oost en 1 van de West. De Yslandse soorten worden gezien de goede hoedanigheid merklijk duurder verkocht dan deze van gisteren. Grote partijen van deze vissoorten worden opgekocht voor de uitvoer naar Frankrijk. De markt mag tamelijk levendig genoemd worden en alle varieteten worden betwist aan prijzen die boven deze van gisteren staan. De belangstelling is groot en de prijzen, alhoewel niet overdreven duur zijn toch redelijk.

SSO.301 Ysland	140389	799.355,-
O.140 Witte Bank	7284	117.650,-
O.161 Oost	3055	25.690,-
O.10 West	3042	24.240,-
Z.428 Witte Bank	8364	103.145,-
O.231 Fladen	22763	235.680,-
N.737 Oost	5140	45.520,-

### Woensdag 25 Juni 1947.

1 stoomtrawler van Ysland met 2000 bennen vis voornamelijk bestaan de uit koolvis, kabeljauw en schelvis, 1 motor van het Kanaal, 1 van de Noordzee, 5 van de Witte Bank, 1 van de Oost en 2 van de Noorden (Fladen) zijn heden ter markt aangekomen en hebben doorgaans allen mooie vangsten zowel in omvang als in verscheidenheid. De aanvoer van vandaag is even groot als gisteren doch is veel keusrijker. Alle gewenste vissoorten zijn heden op de markt voorhanden.

O.276 Witte Bank	6008	86.740,-
O.122 Witte Bank	7784	79.065,-
O.220 Witte Bank	7569	103.490,-
O.265 Noordzee	8110	64.620,-
O.60 Kust	1216	11.160,-
O.47 West	1912	16.680,-
N.793 West	2375	12.640,-
O.262 Kust	296	2.700,-
O.260 West	2098	18.230,-

Alle aangeboden vangsten zijn van zeer goede hoedanigheid. Tong wordt in stijgende lijn afgenomen aan prijzen die lichtjes gestegen zijn bij de vorige marktdag. Tarbot en witte kabeljauw daarentegen is wat gedaald, pladijs blijft ongewijzigd en rog alhoewel goed verkocht is eveneens licht in prijs gezakt. Zeer levendige markt en veel belangstelling.

De Yslandse vissoorten worden iets minder verkocht.

SS.O.298 Ysland	97302	534.377,-
O.242 Noorden	24183	210.500,-
O.288 Witte Bank	9798	124.650,-
O.179 Noorden	18089	154.595,-
O.135 Witte Bank	5902	101.710,-
O.183 Witte Bank	7019	90.040,-
O.244 Witte Bank	6184	92.330,-
N.704 Oost	2155	32.970,-
O.314 Kanaal	9913	103.390,-
O.243 Witte Bank	7223	118.250,-
O.81 Noordzee	9129	100.400,-

### Donderdag 26 Juni 1947.

De aanvoer van heden bedraagt zowat 37000 kgr en wordt aangebracht door 2 motors van de Noordzee, 1 van de Witte Bank, 2 van de West en 1 van de Kustzevisserij. De vraag is meer dan voldaan wat voor gevolg heeft dat alle aangeboden vissoorten, met uitzondering van tong, in prijs dalen. Kabeljauw ondergaat zelfs een gevoelige inzinking. Er is maar zeer weinig belangstelling en alle binnenlandse kopers zijn op de markt afwezig.

O.212 Noordzee	12735	107.450,-
O.201 West	4225	26.800,-
Z.530 Witte Bank	6303	105.970,-
O.47 Kust	656	6.030,-
Z.413 Noordzee	10458	65.620,-
O.77 West	2625	20.430,-

### YSLANDSE VISSOORTEN

Deze werden in de loop der week aan volgende prijzen per kg. verkocht ter officiële markt van Oostende:

Maandag 23 Juni 1947.
Kabeljauw 8,00-8,40; gullen 1,70-7,00 koolvis 4,40-4,60; leng 2,00; schelvis gr. 7,40-7,60, midd. 4,60-6,60, kl. 2,40; zeewolf 5,40; wijting 1,40-2,40, heilbot 20,00-23,00 fr. per kg.
Dinsdag 24 Juni 1947.
Kabeljauw 9,20-10,40; gullen 5,40-8,80; koolvis 4,40-8,00; schelvis gr. 8,20-8,80, midd. 6,00-7,40, kl. 4,80-5,40; zeewolf 6,40-6,60; klipvis 7,40; wijting 2,40-3,20; hielbot 22,00-40,00 fr. per kg.
Woensdag 25 Juni 1947.
Kabeljauw 7,60-8,00; gullen 2,80-7,20 koolvis 4,20-4,60; schelvis gr. 8,20-9,60; midd. 5,60-7,80, kl. 4,80-5,80; zeewolf 6,60; klipvis 4,60; wijting 1,90-2,00; heilbot 21,00-25,00 fr. per kg.

**Frans en Charles VERHULST**  
 ZEEVISGROOTHANDEL  
 Import Export  
 Pakhuis, 59, Vismijn, Oostende  
 TEL.: 723.78  
 P.C.R.: 4905.95 (344)

### AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

20 Juni	11.984 kg.	104.275,-
21 Juni	37.368 kg.	395.325,-
23 Juni	153.961 kg.	968.406,-
24 Juni	190.037 kg.	1.351.280,-
25 Juni	196.897 kg.	1.663.212,-
26 Juni	37.002 kg.	332.300,-
Totaal	627.249 kg.	4.812.798,-

**Louis GEKIERE**  
 ZEEVIS - GROOTHANDEL  
 VISMIJN 8-35  
 - OOSTENDE -  
 Tel.: Privé 723.09  
 Bureel: Vismijn 720.19  
 IMPORT - EXPORT  
 Telegramadres: Goldfish (171)

**Verwachtingen**  
 Volgende vissersvaartuigen zullen vermoedelijk in de loop der aanstaande de visweek ter markt van Oostende verkopen:  
 Van Ysland:  
 O.318 op Maandag 30 Juni met 14 bakken; SSO.296 op Dinsdag 1 Juli met 18 bakken; SSO.160 op Woensdag 2 Juli met 18 tot 20 bakken; SSO.299 vermoedelijk voor Woensdag 2 Juli.  
 Van het Kanaal:  
 O.218 - O.250 - O.228 - O.232 - O.245  
 Van de Noordzee:  
 O.317 (voor Maandag 30 Juni met 150 bennen schol, 150 ben. mooie meid en 100 ben. kabeljauw.)  
 O.204 - O.87 - O.235 - O.289 - O.285  
 O.215 - O.320 - O.92.  
 Van de Oost of Witte Bank  
 O.223 - N.745 - O.227 - O.127 - O.214  
 Z.504 - O.120 - O.310 - O.291 - O.131  
 O.174 - O.119 - O.105 - O.311 - O.176  
 O.65 - O.268.  
 Van de West:  
 O.263 - O.261 - O.323 - O.161 - O.267  
 O.48 - O.7 - O.52.

**ZEEVIS - GROOTHANDEL**  
**Camille WILLEMS**  
 sedert 1887  
 IMPORT EXPORT  
 Telefoon: 72075/76 - 72318/19  
 Telegram: Willemsco Oostende  
**O O S T E N D E**  
 (226)

## BLANKENBERGE

### IN DE STEDELIJKE VISMIJN

Van 9 zeereizen werden in de week van 16-6 tot 21-6-47 8.918 kgr. verse vis aangevoerd welke verkocht werden voor 93.495 fr.. Van 32 zeereizen werden voor 39.734 fr. 1.976 kgr. garnaal verkocht.

### Vrijdag 20 Juni 1947.

Grote tong 35; bloktong 40 fruttong 40; tarbot 23; pieterman 25; kabeljauw 7; platen gr. 14, midd. 18, kl. 18; keilrog 9; rog 9; wijting 6; zeehond 7 fr. per kgr

### Zaterdag 21 Juni 1947.

Grote tong 0; bloktong 35; fruttong 35; sch. kleine tong 35; tarbot 25; pieterman 27; platen gr. 13, midd. 16, kl. 16; keilrog 8; rog 8 fr. per kgr.

### Maandag 23 Juni 1947.

Grote tong 30; bloktong 35; fruttong 35; sch. kleine tong 35; tarbot 23-20; pieterman 28; platen gr. 13, midd. 13, kl. 13; keilrog 9; rog 6; wijting 4; zeehond 5 fr. per kgr.

### Dinsdag 24 Juni 1947.

Grote tong 30; bloktong 35; fruttong 35; sch. kleine tong 35; tarbot 25-20; pieterman 26; kabeljauw 5; platen gr. 13, midd. 13, kl. 13; keilrog 15; rog 8; wijting 5; zeehond 4 fr. per kgr.

### Woensdag 25 Juni 1947.

Grote tong 35; bloktong 40; fruttong 40; sch. kleine tong 40; tarbot 26-20; pieterman 31; platen gr. 13, midd. 14, kl. 14; keilrog 11; rog 7; wijting 7; zeehond 7 fr. per kgr.

### GARNAALANVOER

20 Juni	591 kg.	16-21 fr.
21 Juni	579 kg.	21-24 fr.
23 Juni	341 kg.	19-24 fr.
24 Juni	376 kg.	14-19 fr.
25 Juni	360 kg.	16-21 fr.

## Huis Raph. Huysseune

IMPORT EXPORT  
**VIS - GARNAAL**  
 Specialiteit gepelde garnaal  
 H. R. 2151 Tel. Privé 421.06  
 (213) Vismijn 513.41

## ZEEBRUGGE

### Zaterdag 21 Juni 1947.

Grote tong 25-26; bloktong 26-28; fruttong 30-31; sch. kleine tong 31-32 tarbot 23-25; pieterman 20-22; kabeljauw 13-14; platen gr. 12, midd. 12-13, kl. 11-12; rog 7-7,50; wijting 6-6,50; zeehond 3,50-5; robaard 8-10 fr. per kgr.

### Maandag 23 Juni 1947.

Grote tong 25-26; bloktong 28-29; fruttong 32-33; sch. kleine tong 33-34; tarbot 23-25; platen gr. 12-13, midd. 13,50, kl. 12-13; rog 7,50-8; wijting 5,50-6,50; zeehond 3,50-4,00; robaard 8-10 fr. per kgr.

### Dinsdag 24 Juni 1947.

Grote tong 25,50-26; bloktong 29-30 fruttong 32-33; sch. kleine tong 33-36 tarbot 22-24; pieterman 23-25; kabeljauw 15; platen gr. 13, midd. 13-14, kl. 7,50-13; rog 7,50-8,50; wijting 7-8; robaard 8-10; zeehond 4-5 fr. per kgr.

### Woensdag 25 Juni 1947.

Grote tong 26,50-27,50; bloktong 30-31; fruttong 34-37; sch. kleine tong 35-39; tarbot 25-27; pieterman 25-27; platen gr. 13, midd. 13-15,50, kl. 13-14,50; rog 9,50-12,50; wijting 7-8; zeehond 4; robaard 10-12 fr. per kgr.

### Donderdag 26 Juni 1947.

Grote tong 28-29; bloktong 32-33; fruttong 39-41; sch. kleine tong 42,50-44; tarbot 29-30; platen gr 11-12, midd 13,50-14, kl. 13,50-14; rog 11-12; wijting 7,50-8; zeehond 3,50-5,50; robaard 10-11 fr. per kgr.

### GARNAALANVOER

19 Juni	8195 kg.	18-28 fr.
20 Juni	9688 kg.	16-25 fr.
21 Juni	8306 kg.	12-23 fr.
23 Juni	8337 kg.	13-22 fr.
24 Juni	9303 kg.	13-26 fr.
25 Juni	9532 kg.	14-24 fr.

## Firma H. Debra

GROOTHANDEL IN VIS  
 :: en Garnaal ::  
 Telefoon Heist: 513.80  
 EXPORT - IMPORT  
 (218) Zout voor de vissers

## Pakethoten Costende-Dover

Uurtabel der overvaarten voor de week van 28 Juni tot 4 Juli 1947.  
 Aanduiding der boten:  
 P.A. - Prins Albert.  
 P.B. - Prince Baudouin.  
 P.C. - Prince Charles.  
 Van Oostende naar Dover: afvaarten te 9,45 uur en 14,30 uur.  
 Zaterdag 28 Juni door P.B. en P.A.  
 Zondag 29 Juni door P.C. en P.B.  
 Maandag 30 Juni door P.A. en P.C.  
 Dinsdag 1 Juli door P.B. en P.A.  
 Woensdag 2 Juli door P.C. en P.B.  
 Donderdag 3 Juli door P.A. en P.C.  
 Vrijdag 4 Juli door P.B. en P.A.  
 Van Dover naar Oostende: afvaarten te 11,20 uur en 17,20 uur.  
 Zaterdag 28 Juni door P.C. en P.B.  
 Zondag 30 Juni door P.A. en P.C.  
 Maandag 30 Juni door P.B. en P.A.  
 Dinsdag 1 Juli door P.C. en P.B.  
 Woensdag 2 Juli door P.A. en P.C.  
 Donderdag 3 Juli door P.B. en P.A.  
 Vrijdag 4 Juli door P.C. en P.B.  
 De auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten, alsmede met de Car-Ferry (London-Istanbul). Afvaarten van de car-ferry uit Oostende elke Zondag, Dinsdag en Vrijdag te 10,00 uur, uit Dover elke Maandag, Woensdag en Zaterdag te 14,00 uur.

### PRIJZEN PER KILO TOEGEKEN D AAN DE VERSCHIEDENE SOORTEN VISCH

#### VERKOCHT TER STEDELIJKE VISMIJN VAN OOSTENDE - WEEK VAN 20 TOT 26 JUNI 1947.

#### PRIX PAR KILO ACCORDES AUX DIFFERENTES SORTES DE POISSON VENDU A LA MINQUE

#### COMMUNALE D'OOSTENDE

	SEMAINE DU 20 AU 26 JUNI 1947.					
	Vrijdag Vendredi	Zaterdag Samedi	Maandag Lundi	Dinsdag Mardi	Woensdag Mercredi	Donderdag Jeudi
Soles — Tongen, gr. ....	25,40	25,80-26,60	25,60-26,80	26,80-29,20	25,60-27,40	26,60-27,20
3/4 .....	27,20	26,00-28,00	27,00-29,00	30,20-32,60	30,60-35,20	33,40-35,40
bloktongen .....	25,60	26,00-26,80	25,80-28,00	33,00-34,80	32,80-36,40	36,60-38,00
v/kl. ....	25,80	26,00-26,80	25,80-28,00	34,00-35,80	32,80-35,40	35,80-37,40
kl. ....	25,90	24,80-25,40	25,00-25,40	27,60-28,00	27,80-29,20	26,40-27,80
Turbot — Tarbot, gr. ....	21,50-23,50	24,00-26,00	25,20-26,00	28,50-31,40	25,00-26,00	25,60-26,20
midd. ....	19,00-20,50	21,00-22,50				

# BUITENLAND

## NEDERLAND

### MOSELNIEUWS

Naar we vernemen is men bij de betrokken instanties van mening, dat er veel ontevredenheid heerst met betrekking tot de export van mosselen naar België. De toestand zou zo zijn, dat iedere exporteur zich benadeeld gevoelt. Men is eveneens ervan overtuigd dat het wel heel moeilijk zal zijn een regeling te treffen, die alle België-exporteurs bevredigt. Het zou in de bedoeling liggen om in de nieuwe regeling, waaraan nog steeds wordt gewerkt, de in de afgelopen jaren opgetreden handel in contingenten te verminderen door bij de nieuwe regeling rekening te houden met de werkelijke export-capaciteiten van de exporteurs, die afgelezen kunnen worden uit de door hen opgekochte contingenten. Aangenomen mag immers dat iemand die zijn contingent gedeeltelijk verkoopt, geen kans heeft gezien dit zelf in België te plaatsen.

### MEDEDELING VANWEGE HET BEDRIJFSCHAP VOOR VISSERIJ-PRODUCTEN

Medegedeeld wordt dat de uitvoer van visserijproducten in principe slechts kan geschieden langs de volgende grensstations:

1. Zeehavens: Rotterdam, Hoek van Holland, Amsterdam en Delfzijl.
2. Spoorwegstations: Sas van Gent, Hulst, Roosendaal, Baarle-Nassau, Eysden, Nijmegen, Oldenzaal en Nieuwe Schans.
3. Binnenwateren: Sas van Gent, St. Pieter en Hansweert.
4. Wegverkeer: St. Anna ter Muiden, Sluis, Eede, Veldigt-Ijzendijkje, Sas van Gent, Kapellebrug, Nispen, Wernhout, Baarle-Nassau, Maastricht, Eysden, Wezelse Barrière, Beek, Rammelbeek, Nieuwe Schans.

Bij uitvoer langs andere dan voornoemde grensstations dient dit nadrukkelijk op de door exporteurs in te dienen stukken ter verkrijging van een uitvoervergunning te worden aangegeven, terwijl de afgifte van de betreffende vergunning niet eerder kan geschieden dan één dag na indiening der stukken.

### DE NEDERLANDSE HARINGGROOT-HANDEL DRINGT AAN OP SAMENWERKING

Drs. J.B. Rechart, Economisch Adviseur van de Nederlandse Bond van Haringhandelaren wijst in «De Visscherijwereld» op de dreigende concurrentie die de Nederlandse exporteurs ondervinden van Engelse, Noorse en IJslandse zijde, die door een centrale verkoop, alle voordelen genieten en in staat zijn de nodige stappen ter bevordering van de export snel en efficiënt te nemen. De Nederlandse exporteurs zijn hiervan bewust, maar desondanks geschiedt de samenwerking uiterst langzaam. De voóroorlogse export van haring maakte 80 t.h. van de totale vangst uit, het is bijgevolg niet moeilijk te bepalen waar het zwaartepunt van de Nederlandse haringhandel ligt.

De Nederlandse vishandel moet inzien dat hij voor alle markten moet samenwerken, ook al doet de noodzaak bij sommige vertakkingen zich nu nog niet gevoelen.

Door centrale verkoop naar bepaalde markten kan bereikt worden dat de Overheid zich laat voorlichten over de door de betrokken exportcombinatie bewerkte markt. Bedeelde exporteurs zijn voldoende bekend met de omstandigheden op de betrokken markt en dienen door rapporten van centrale up to date geïnformeerd te blijven. Een degelijke exportcombinatie kan de medewerking verkrijgen van de ondernemingen, die naar dat een ter plaats gevestigde verkoop- en transporteren, omdat collectief een groter invloed uit te oefenen is dan als individu.

Reclame op grote schaal is alleen te betalen door een centraal orgaan en reclame heeft uiteraard slechts resultaat, wanneer zij op een grote schaal wordt gevoerd.

Het is een grote verspilling van kosten, wanneer vele exporteurs op een bepaalde markt afzetten door middel van talrijke agenten. Een verkoopcombinatie met een handelshuis of een dergelijke tussenpersoon in het betreffende land kunnen de export voordeliger verrichten.

## ENGELAND

### DE «ROYAL SOVEREIGN» OP REIS

Het wetenschappelijk onderzoeksschip «Royal Sovereign» heeft Peterhead voor zijn eerste zeezeeris verlaten. Het vaartuig richt zich naar het eiland Mauritius. Er wordt gehoopt dat het een bloeiende visserijindustrie zal opbouwen daar waar de inboorlingen nog uit gaan vissen met kleine bootjes. Een bemanning van de thuis-haven leidt het schip naar Mauritius waar inboorlingen hen zullen vervangen. Enkel de schipper en de motorist zullen de twee jaar die de reis zal duren aan boord blijven.

### VISSERSOMROEPEN NAAR FAMILIE ONWETTELIJK

De P.M.G. (Postmaster General) beweert dat alle Engelse vissers die berichten naar huis door de radio omroepen een onwettelijke daad stellen, erbij voegend dat het enkel toegela-

ten is te luisteren naar geautoriseerde amateur- en andere uitzendingen. Dit heeft van de zijde van de vissers en hun familie nogal wat protest opgeworpen. Ze kunnen niet inzien wat een kwaad erin steekt nu, zo zeggen ze, er geen oorlog meer is, en geen geheime informatie kunnen doorgegeven worden. Vóór de visser in zee gaat komt hij met zijn huisgezin over de uren van omroep eens. Deze die het eerst het nieuws krijgen geven het door aan de families van de andere leden van de bemanning.

## VEREENIGDE STATEN

### HET ONDERZOEKSSCHIP

Enkele weken geleden hebben we gemeld wat een drukte er rond het Amerikaans onderzoeksschip ontstaan was na een strijd van dertien jaar en hoe de experten dachten nu eindelijk in zee te zullen mogen steken. Het ogenblik is echter nog niet gekomen en ze mogen in dat opzicht hun zoveelste desillusie slikken. De Subcommissie heeft geweigerd verdere fondsen ter beschikking te stellen. Het schip zal dus geheel uitgerust aan touw mogen gelegd worden.

De Amerikanen noemen het een ontzettend iets dat de zo belangrijke visserijindustrie van de Regering nog niet kan bekomen dat een vaartuig in staat gesteld wordt de verhuizingen van vis, redenen van vangst of niet-slagen van visvangst te bestuderen.

### IETS MEER OVER DE JAPANESE INGEVORDERDE KRAB

Toen de kisten met de dozen ingelegde krab te New-York geopend werden, kwam men tot de ontdekking dat een 10.000 dozen ontbraken en ergens onder de weg verdonkermaand werden.

Wie de dozen verkocht en welke prijs er voor gegeven werd, is men totnogtoe niet weten gekomen.

### DE ROBBENVANGST

De vissers van Maine en de robbenjagers zijn druk bezig de markt van robbenhuiden te voorzien. Een belangrijk deel heeft reeds een bloeiende handel opgericht, de rest is wel van plan een handel op grote schaal te beginnen. De eigenaars van «seals farms» bieden 5 en 7 dollar per dier.

### NIJEUWSTE INPAKKING

Een tentoonstelling werd te Philadelphia gehouden in verband met het laatste nieuw op gebied van inpakking voor vis en visserijproducten. Een der nieuwe producten heet ploffilm. De proeven werden gedaan met garnaal. Deze garnaal was 's morgens gevangen, ter plaats gekookt, afgekoeld, verkoeld en in ploffilm gewikkeld. Het vervoer van garnaal naar de tentoonstelling gebeurde per vliegtuig. Deze ploffilm heeft het voordeel de warmte buiten te houden en de koude niet buiten te laten. De garnaal kwam dus aan in prima voorwaarde. Daaren boven is zodoende geen ijs nodig wat de vracht en dus ook de vervoerkosten vermindert.

Een andere stand roemde de voordelen van cellophane zeggend dat het aan de visserijproducten aantrekkelijkheid geeft en weinig kost, wat niets schaadt, en een eerste klas behoudmiddel is.

Nog andere standen toonden op verschillende platen de veelvuldige dozen voor conserven, want in Amerika heeft ieder soort vis haar speciale doos.

De «Eastern Dock Company» stelde een doos voor die aan de voorzijde de inhoud vertoont.

Het allernieuwste is de «Insulpak». Deze inpakking bezit een speciale voering die het verscheppen en vervoeren van verse vis naar verre plaatsen toelaat zonder verkoelen of verriezen. De vis komt even vers aan als bij het verlaten van de haven.

## DUITSCHLAND

### GEEN DUITSE WALVISVANGST TE VERWACHTEN

Volgens het Britse militaire bestuur van Noord-Rijn-Westfalen is niet te verwachten, dat er in de nabije toekomst een overeenkomst van de vier mogendheden zal worden gesloten aangaande de uitrusting van een Duitse walvisvaardersvloot.

## PORTUGAL

### BESTELLING VAN SCHEPEN IN DE VERENIGDE STATEN

De «Eureka Iron Works» van Newburgh hebben van Portugese reders een bestelling gekregen voor het bouwen van twee trawlers voor de kabeljauwvangst. Deze vissersvaartuigen zullen de grootste zijn die ooit in de Verenigde Staten gebouwd werden. Ze zullen 64 m. lengte hebben, 11 m. breedte en 5.90 m. diepte. Hun visruimen zullen een capaciteit hebben van 40.000 kubieke voet en zullen bovendien 60 ton traanolie kunnen bevatten. De vaartuigen zullen met een Diesel van 1.000 P.K. uitgerust zijn.

## ZWEDEN

ZWEDSE SCHEPEN VOOR U.S.S.R. De Russische regering is met Zweedse scheepswerven in onderhandeling getreden over het bouwen van ongeveer vijftig schepen, ter waarde van 60

à 80 miljoen kr. Deze transactie vormt een onderdeel van de verleden jaar gesloten handelsovereenkomst tussen Zweden en Rusland.

Twintig van deze schepen zijn bestemd voor de robbenvangst in de Noordelijke IJszee. Zij hebben een laadvermogen van 150 ton, maar door de grote ruimte, welke beschikbaar is voor voedsel, brandstof, water en machines gelijken zij op de gewone schepen van 500 ton. De schepen worden zo geconstrueerd, dat zij bestand zijn tegen de werking van het ijs. De overige schepen zullen gewone vrachtschepen zijn.

## Bij onze Noorderburen

### HET HERSTEL VAN IJMUIDEN VOEDT SLECHTS LANGZAAM

Het schijnt dat wij in onze berichtgeving ter gelegenheid van het Hoog bezoek aan de Oostendse Visserijhavens, daar waar wij het hadden over Nederlands grootste visserijhaven en haar herbouw als een volmondig feit aankondigden, wij wat al te voortvarend geweest zijn.

«De Visscherijwereld» wees er verleden week nog op dat IJmuiden op de vreemde bezoekers een troosteloze indruk maakt. Er zijn te veel ruines en het herstel voedt - zoals overal trouwens - maar langzaam, al wordt er wel degelijk hier en daar hard gewerkt. Maar ruines die niet opgeruimd worden en elke keer als men langs komt er nog durven te zijn met hun armoede, deze herinneringen aan een krankzinnige tijd, zijn wel de ergste resultaten van na de oorlog.

Zelfs de haven van IJmuiden ligt vol ruines. Er liggen veel schepen die uiterlijk althans de indruk maken van oud-roest en er liggen er een paar, waarvan de deskundigen verzekeren dat ze werkelijk oud-roest zijn, niet alleen van binnen maar ook van buiten. Roestig, dat is eigenlijk het woord, dat het beste de indruk weergeeft, die IJmuiden maakt op de oppervlakkige bezoeker.

### GEBREK AAN VOLK

IJmuiden heeft momenteel gebrek aan volk. De reders hebben gebrek aan opvarenden en aan lossers, de handelaren hebben gebrek aan knechten. Het directe gevolg daarvan is dat de lonen stijgen, niet natuurlijk op de loonlijsten, maar daarbuiten om, voor dagkarweitjes vooral. De arbeidsverhoudingen zijn in IJmuiden nogal gecompliceerd en niemand begrijpt, waarom de lossersploeg voor de reders aangevuld wordt met knechts van de vishandelaren, want dat lijkt alleen op het verplaatsen van de vraag naar arbeidskrachten en niet op het voldoen eraan.

## Nederlandse Blikpositie

Voor de oorlog importeerde Nederland blik uit Duitsland, Engeland en de Verenigde Staten. De eerste twee landen zijn thans als exporteurs van blik uitgevallen, zodat men bij onze Noorderburen aangewezen is op de toewijzing uit de Verenigde Staten, waar de blikpositie momenteel ook niet gunstig is. Ook in andere landen is de blikpositie slecht en aangezien de Verenigde Staten thans het enige blik exporterende land is, is een strijd ontbrand om het leeuwendeel van het voor export bestemde Amerikaans blik te bemachtigen. De blikpositie in Nederland is nog slechter geworden, door dat de verschepping van de toegekende hoeveelheid met grote vertragingen plaats hebben. Van de hoeveelheid voor het vierde kwartaal 1946 is b.v. tot dusver slechts een gedeelte binnengekomen. Nederland moet dus met het blik zeer spaarzaam te werk gaan. Daarom werd o.m. bepaald, dat van 4 December 1946 af geen blik mag worden verbruikt als verpakkingsmateriaal voor goederen op de binnelandse markt, uitgezonderd voor onontbeerlijk gebruik, zoals voor sluitingen en enige andere doeleinden, waarbij blik niet te vervangen is.

Bij de verdeling van het geïmporteerde blik wordt rekening gehouden met het belang van de diverse bedrijfstakken voor de Nederlandse economische situatie. Bedrijven die voor de export werken ontvangen de grootste toewijzingen, aangezien zij de meeste deviezen inbrengen.

Gezien de grote behoefte aan blik en de geringe aankoopmogelijkheden, zullen de verschillende blikverwerkende industrieën dus slechts voor een gedeelte hun behoefte aan blik kunnen dekken. De toestand wordt in zeer geringe mate verlicht door de nog aanwezige werkvoorraden en het feit dat een gedeelte van de Amerikaanse leveringen voor de eerste twee kwartalen van 1947 voor 1 Juli van het lopende jaar in Nederland kunnen verwacht worden.

### Voor Nieuwbouw en Herstelling van

### SCHEPEN

## N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co

(214)

# BRIEF UIT YERSEKE

Yerseke 21-6-1947

### BUITENDIJKS IS AANHOUDENDE REGEN ONGEWENST

't Wordt misschien eentonig genoemd maar toch waag ik het er op nu te beginnen met een kort weerpraatje. Na lange tijd van mooi aangenaam doch te droog weer is het gisteravond begonnen te regenen en 't regent nu 't middag is nog af en toe. Al wat binnendijs boert is er ten eerste mee ingenomen, wat niet het geval is met velen die buitendijs hun bestaan zoeken. Ook zij stellen wat regen op tijd zeer op prijs en vooral nu 't zo hard nodig was waarden ze het ook wel. Maar en ziehier 't verschil met de anderen voor hen is 't geen onvermijdelijk voordeel want het werk ligt er onder. Er zijn nog veel pannen schoon te maken en te doppen en de uitlegtijd nadert zo snel en de arbeidskrachten zijn zo schaars 't is echter zo en er valt weinig meer aan te doen dan kalm afwachten tot 't weer droog wordt. Niet alleen pannen worden gekalkt (of gedopt), ook oesterschelpen zagen we zoeven die zo ongeveer dezelfde bewerking als de pannen hadden ondergaan. Zij worden straks niet als pannen uitgelegd of uitgezaaid als mosselschelpen doch met een dun laagje op oesterzeeften gelegd. De zo met gekalkte oesterschelpen belegde zeeften worden op een daartoe vooraf gemaakte stellage, in de zee gezet waarna ze goed vastgezet met spijkers, latten en ijzeren pinnen, die men in de grond steekt, de broedval afwachten. Naar men ons mededeelde zijn er kwekers die zo reeds jaren deden en dus wel resultaten zullen hebben gezien. 't Is te hopen dat ook deze wijze van oesterwinning goed verloopt want 't is nodig en hard 't Zal nog geruimen tijd duren eer de harde winter en de gevolgen daarvan in het oesterkwekersbedrijf geheel verdwenen zullen zijn.

### DE MOSSELHANDEL

De mosselhandel zou weer per 30 Juni beginnen naar men zegt, doch officieel werd nog niets medegedeeld. 't Mosselseizoen dat toch eerstdaags wel zal beginnen zet niet slecht op, want naar we vernemen kunnen de inlegerijen grote orders verwachten voor hun product uit Engeland dat reeds verleden jaar kennis maakte met de producten van de Yerseke mosselconserven-fabrieken. Verpakkingsmateriaal zoals glas en blik schijnt evenwel nog zo moeilijk verkrijgbaar dat wel gevreesd wordt dat dit roet in het eten zou kunnen gooien. Hopen we echter ook hier op een vlot verloop. Wat de regeling voor België aan gaat was volgens een schrijven dat we deze week ontvingen van een officiële instantie nog niet vastgesteld. Wachten dus!

### ZEEKRABEN- EN KREEFTEN-VISSERIJ

Zeekrabben die we in onze briefjes verleden jaar vaak vermeldten en nu nog niet vernoemen, zijn niet gevestigd in dit seizoen. Onder die beesten schijnt de strenge winter zoveel slachtoffers te hebben gevraagd dat het vissen op de overlevenden niet lonend werd geacht. De kreeften-visserij gaf ook deze week weer niet veel. Aan de prijzen en de vraag lag het niet want Dinsdag werden ze geveild voor fl. 15 en gisteren Vrijdag voor fl. 17 per kgr. 't Waren de vangsten die te klein waren. Men gaat nu de laatste week in want 30 Juni is de laatste visdag voor dit seizoen. Alles dooreen menen we gerust te mogen zeggen dat er niet veel mee werd verdiend. Wat vanzelf jammer is. We willen nu onze belofte van verleden week nakomen en eens wat vertellen over de kreeftenvisserij als zodanig. Verleden week schreven we dat in 't begin staande netten werden gebezigd. Nu in de latere jaren worden zoals men het evenwel noemt korven benut om de kreeften te bemachtigen. Hoe zien die korven eruit? Ze worden als volgt gemaakt. IJzeren staven van plat ijzer worden door hoepels van ijzer aan elkaar verbonden. Men krijgt dan een ijzeren geraamte en daar rond heen wordt gaas (vlechtwerk) gedaan, bevestigd met ijzerdraad. Ook het eene eind wordt gewoon dichtgemaakt met gaas van twee tot drie centimeter gaten. De andere opening, het andere eind wordt op een andere manier bewerkt. Daar in wordt een trechter-vormige bodem (van hetzelfde gaas) gemaakt met aan de punt een opening. Het onder-eind van die trechter-vormige bodem (of keel) komt tot ongeveer de helft van de korf-hoogte (of lengte). Men krijgt dus een soort model als een ijzeren petroleumvat maar kleiner

van omvang en met één niet platte maar binnenwaarts ingebouwde trech-ter-vormige bodem met een gat erin. Dat is dan de korf waarin wil het goed zijn de kreeft moet inkomen. Daartoe moeten ze vanzelf te water worden gelegd. Hoe gaat dat? Men neemt een lange tros waarvan de lengte afhankelijk is van verschillende omstandigheden die voor den leek niet de minste betekenis hebben om te weten. Aan die tros worden op onderlinge afstand dunnere lijntjes vastgemaakt. En het is aan de einden van die dunnere lijntjes dat de korven worden vastgemaakt. Niet op een van de einden van de korf doch steeds in het midden. Dit om te voorkomen dat de korf op zijn kop kan komen te staan waardoor de ingang van de kreeftenvaal onbereikbaar zou zijn voor de kreeften. Men vaart na alles zo bij mekaar te hebben naar de visserij bij de seizoenopening en bevestigd aan het eind van de tros een anker vast. Men werpt dat ter juister plaatse te water en viert dan zo de tros uit telkens een korf meelatende gaas over boord en 't water in. Is de tros uitgeveerd dan wordt daaraan een anker bevestigd. Dit wordt ook overboord gsmeten en de tros met eraan de korven ligt op de bodem van de zee. Ook wordt om de tros altijd te kunnen weervinden op een afstand van de beide eindankers een lijntje aan de tros bevestigd met een boeitje, mede om de tros altijd te kunnen ophalen als de visserij begint. Heeft men een lang terrein dan kan men veel trossen leggen en meer korven van zelf. De meeste vissers hier vissen met 100 tot 150 stuks. Alle korven worden voor ze te water gaan in een koolteer plas gedompeld.

Toch worden ze bijna altijd nog een keer schoongemaakt gedurende de vistijd die duurt van 1 April tot 30 Juli. De korven worden van aas voorzien waarvoor meest gezouten kabeljauw-koppen worden genomen. De trossen, met waaraan de korven, worden evenals vroeger de netten langsstroom, dit is met stroomloop gelegd. Vroeger bezigde men korven met aan weerskanten een keel of opening. Dit is echter later verbeterd. In zoverre dus het materiaal en het gebruik ervan. Doch nu 't vissen zelf. Men gaat daartoe met een roeiboort, sloep of iets dergelijks naar de visserij en zorgt dat men daar (als regel) 2 uur voor laag water is. Men gaat op het boeitje af dat met een lijntje aan den tros bevestigd is en haalt daaraan de tros op, die, eenmaal boven water, dwars over de roeiboort of sloep wordt gelegd. Het moet nog gezegd, misschien hebben de lezers het wel reeds begrepen dat aan de lengte van de tros vanaf het anker tot aan de oppervlakte van het water geen korven werden bevestigd. Men zou daar immers omdat de ankers als alles goed is, gedurende de gehele visserij in de grond blijven niet aankunnen. Dus wordt de tros opgehaald, over boord gelegd en zo steeds verder opgehaald aan de ene kant om aan de andere kant weer te worden gevierd. Met de tros komen vanzelf de dunne lijntjes boven waaraan de korven zijn. Iedere korf wordt aan boord gehaald. Zit er een kreeft in wordt ze eruit gehaald. Is het nodig dan worden krabben, zeeakters en andere dieren of vissen verwijderd door het gat in de keel. En van nieuw aas voorzien wordt de korf aan de andere kant van de roeiboort weer in 't water gsmeten, zakt op den bodem en wacht weer op tijdelijke logé's. Zo gaat het door tot men op het eind van de tros is. Alles wordt overboord gezet, de roeiboort gaat er van onder en gaat naar een andere tros. Vanzelfsprekend wordt altijd met den stroom meegewerkt. Want 't is goed om verstaan dat het gezien de sterke stroom die op de meeste visserijen gaat niet mogelijk of toch zeker zeer bezwaarlijk zou gaan de roeiboort of sloep de altijd dwarsstroom ligt daar tegenin te halen. Sommige trossen (of repen zo men hier zegt) worden gelicht van de eb en andere weer van de vloed, als 't getij weer gekeerd is dus. Als 't werk, het vissen, gedaan is moeten de beesten als aan de maat wordt getwijfeld nog opgemeten worden. De kreeften moeten om te mogen worden verhandeld van de koppunt tot het einde van het vaste schaalgedeelte een lengte hebben van 11 cm. als 't een mannelijk exemplaar is en 12 cm als 't een vrouwelijke kreeft is. Hierop is streng toezicht om overvissing te voorkomen. Kreeften die met zaad bezet zijn en dus voor de voortteling van groot belang zijn moeten weer terug te water worden gelaten. In zoverre dus het vissen van de kreeften zoals men dit hier de laatste jaren doet. Er zijn ook reeds pogingen gedaan om evenals in het buitenland te komen tot kreeften-teelt. Totnogtoe hier zonder resultaat. Men vist op wat om zo te zeggen in het wilde wordt geboren en opgroeit en dit schijnt op den duur spaak te zullen lopen gezien de steeds achteruit lopende vangsten ondanks alle mogelijke voorzorgsmaatregelen die het Bestuur der Visserijen neemt.

Opsteller: S. BOLLINNE

H. Hartplein, 11 — Oostende

P.C.R. : 41.89.87 — H.R.O. : 14.275